

# Mitteilungsblatt

Stadt Burgbernheim & Markt Marktbergel

November/Dezember 2020 – 74. Ausgabe



# Tagesordnung der 4. Sitzung des Stadtrates vom 17.09.2020

- 1. Genehmigung der Sitzungsniederschriften über die Stadtratssitzung am 23.07.2020 und die Bauausschusssitzung vom 27.07.2020**
- 2. Ergebnis der Wahlen des Ortssprechers in Buchheim und Pfaffenhofen; Begrüßung der gewählten Ortssprecher; Bekanntgabe der Ergebnisse der Ortsbeiratswahlen in Buchheim, Schwebheim und Pfaffenhofen**

In den Ortsteilen wurden folgende Ortssprecher bzw. Ortsbeiräte gewählt:

Buchheim: Ortssprecher Daniel Hegwein,  
Ortsbeiräte Stefan Meyer, Hans Kiesel und Roland Endres

Schwebheim: Ortssprecher Jochen Gundel wurde bereits als Stadtrat gewählt,  
Ortsbeiräte Viola Schor, Daniel Endres und Ernst Billenstein

Pfaffenhofen: Ortssprecher Bernd Markert,  
Ortsbeiräte Volker Schmidt und Martin Schmidt
- 3. Wasserversorgung Burgbernheim; Neubau eines Trinkwasserhochbehälters „An der Steige“; Vorstellung des Vorhabens und Behandlung und Billigung des Bauantrags**

Der Tagesordnungspunkt wurde auf die Oktobersitzung verschoben.
- 4. Antrag der Fa. Frankenbrunnen GmbH & Co. KG, Neustadt/Aisch, an das Landratsamt Neustadt/Aisch-Bad Windsheim auf beschränkte wasserrechtliche Erlaubnis für das Entnehmen, Zutagefördern und Ableiten von Grundwasser u. a. aus dem Brunnen BW8f auf Fl.Nr. 280, Gemarkung Buchheim; Stellungnahme der Stadt Burgbernheim zum Antrag**

Die Stadt erhebt keine Bedenken gegen die Verlängerung der Erlaubnis.
- 5. Errichtung von zwei Salzlagersilos; Antrag der Stadt Burgbernheim auf isolierte Abweichung von den Festsetzungen des Bebauungsplans Nr. 11 Gewerbe- und Industriegebiet „Im Grund“-Süd**

Für die Errichtung der Salzsilos mit einer Höhe von ca. 12 m beschloss der Stadtrat eine Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes.
- 6. Bauantrag der Stadt Burgbernheim für Dorfgemeinschaftshalle Schwebheim; Dachgeschossausbau mit Errichtung einer Treppe und einer Lichtkuppel**

Der Stadtrat stimmte dem Bauvorhaben zu.
- 7. Bauantrag der Königlich Privilegierten Schützengilde 1796 Burgbernheim; Anbau eines Schießstandes für Druckluftwaffen und Umbau des bestehenden Schützenhauses auf dem Anwesen Schützenhausweg 1**

Der Stadtrat stimmte dem Bauvorhaben zu.
- 8. Bauantrag; Teilweise Aufstockung des Wohnhauses im Anwesen Wassergasse 14**

Der Stadtrat stimmte dem Bauvorhaben zu.
- 9. Bauvoranfrage; Anbau an das Wohnhaus und Teilabbruch der Scheune auf dem Anwesen Bergeler Straße 5**

Der Stadtrat stimmte dem Bauvorhaben zu.
- 10. Neubau einer Kindertageseinrichtung in Burgbernheim; Vorstellung des aktuellen Planungsstands durch Herrn Architekten Jechnerer und Festlegung von Planungsvorgaben; Kenntnisgabe der Beauftragung von Fachplanungsleistungen**

Herr Ruppert und Frau Weingärtner vom Architekturbüro Jechnerer stellten die Pläne der neuen Kindertageseinrichtung ausführlich vor. Der Stadtrat billigte diese und erteilte außerdem das gemeindliche Einvernehmen für den Bauantrag. Für die Fassadengestaltung beschloss der Stadtrat die Variante mit Putz und Holzelementen in den zurückgesetzten Gebäudeteilen, die Dämmung soll mit einem ökologisch hochwertigen Material erfolgen.
- 11. Bauantrag der Stadt Burgbernheim; Neubau einer Kindertagesstätte zwischen Gartenfeldweg und Blumenstraße in Burgbernheim**

Der Stadtrat stimmte dem Bauvorhaben zu.
- 12. Sporthalle Burgbernheim; Bevollmächtigung zur Vergabe des Sportbodens**

Die Verhandlungen mit der Versicherung bezüglich des Wasserschadens in der Sporthalle werden sich noch etwas hinziehen. Zurzeit läuft bereits die Ausschreibung für den neuen Sportboden. Der Stadtrat ermächtigte den Bürgermeister den Auftrag an den wirtschaftlichsten Anbieter zu vergeben. Der neue Sportboden soll zeitnah eingebaut werden, die Umkleide- und Duschbereiche folgen später.
- 13. Sonstiges**

Das Kriegerdenkmal in Burgbernheim wird ab Anfang Oktober saniert, gleichzeitig soll auch das Kriegerdenkmal in Schwebheim gereinigt und die Schriftzeichen nachgemalt werden.



# Tagesordnung der 5. Sitzung des Stadtrates vom 15.10.2020

- 1. Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 17.09.2020**
- 2. Vorstellung der Schulleitung der Grund- und Mittelschule Burgbernheim-Marktbergel; aktueller Sachstandsbericht**

In der Stadtratssitzung stellte sich Harald Helgert als neuer Rektor und Gudrun Dietsch als neue Konrektorin vor. Sie erläuterten insbesondere die Klassenstärken, die Mittagsbetreuung und den Fortbestand der Mittelschule.
- 3. Wasserversorgung Burgbernheim; Neubau eines Trinkwasserhochbehälters „An der Steige“; Vorstellung des Vorhabens durch das Ing.-Büro Arz aus Würzburg**

Frau Eick und Frau Möhle referierten über den Planungsstand für den Neubau des Trinkwasserhochbehälters. Nachdem eine Sanierung nicht wirtschaftlich ist, soll ein Neubau mit einem Fassungsvermögen von insg. 260 m<sup>3</sup> entstehen. Die Kostenschätzung liegt bei rund einer Million €, die Stadt erhält hierfür ca. 700.000 € Zuschuss vom Freistaat Bayern.
- 4. Bauantrag der Stadt Burgbernheim für den Neubau eines Trinkwasserhochbehälters „An der Steige“**

Der Stadtrat stimmte dem Bauvorhaben zu.
- 5. Tekturantrag der Reiling GmbH & Co. KG zum Bauantrag für die Errichtung von Betriebsgebäuden, einer Verwaltung und Lagerzelten**

Der Stadtrat stimmte dem Bauvorhaben zu.
- 6. Bauvoranfrage von Herrn Robert Hassler; Errichtung einer Garage auf dem Anwesen Buchenweg 4 in Burgbernheim**

Der Stadtrat stimmte dem Bauvorhaben zu.
- 7. Sporthalle Burgbernheim; Vergabe der Sportbodenarbeiten**

Der Stadtrat vergab die Arbeiten für den neuen Sportboden an die Fa. Hoppe Sportbodenbau GmbH aus Holzgerlingen zum Angebotspreis von 156.000 €. Die Arbeiten sollen Ende des Jahres abgeschlossen sein, dann kann ab Anfang 2021 die Sporthalle wieder genutzt werden.
- 8. Anwesen Marktplatz 4; Bau einer Arztpraxis; Vergabe der Schadstoffuntersuchung für die Vorbereitung des Gebäudeabbruchs**

Zur Vorbereitung des Abbruchs soll das Gebäude auf evtl. Schadstoffe untersucht werden, hierfür fallen Kosten von maximal 5.000 € an.
- 9. Antrag der Firma Knauf Gips, Iphofen, auf Zustimmung zu geplanten Prospektionsbohrungen**

Der Stadtrat stimmte den Prospektionsbohrungen mehrheitlich zu. Weitergehende Entscheidungen bezüglich eines evtl. späteren Abbaus sind damit nicht verbunden.
- 10. Neubau einer Kindertageseinrichtung in Burgbernheim; Fortschreibung der Kindergartenbedarfsplanung**

Der Stadtrat stellte für das gesamte Stadtgebiet einen Bedarf von 50 Kleinkindplätzen und 165 Regelkindplätzen (ab 3. Lebensjahr) fest.
- 11. Neubau einer Kindertageseinrichtung in Burgbernheim; Antragstellung im 4. Sonderinvestitionsprogramm**

Die Stadt beantragt für zwei Kleinkindgruppen und 3 Regelkindgruppen einen Zuschuss nach dem 4. Sonderinvestitionsprogramms (ca. 80% der förderfähigen Kosten).
- 12. Wasserversorgung Burgbernheim; Trinkwassergewinnungsanlage Erlbachwasen; Erstellung der Antragsunterlagen für die Erteilung einer gehobenen wasserrechtlichen Erlaubnis**

Für die Erarbeitung der Antragsunterlagen wurde das Büro Rothe & Belicic aus Erlangen beauftragt.
- 13. Wertstoffhof Burgbernheim; Abschluss einer Vereinbarung mit dem Landkreis über die Nutzung**

Die Stadt Burgbernheim schließt mit dem Landkreis eine Vereinbarung über die Nutzung des Grundstückes, auf dem der Wertstoffhof errichtet wurde. Der Landkreis übernimmt alle im Zusammenhang mit dem Wertstoffhof entstehenden Kosten.
- 14. Bau der Abwasserverbundleitungen Buchheim-Schwebheim und Hochbach-Kläranlage; Billigung der Planung; Durchführung der Maßnahmen; Anmeldung zur RZWas; Vorbereitung Ausschreibung**

Herr Härtfelder stellte die Planungen für den Bau der Abwasserdruckleitungen vor, diese sollen im Jahr 2021 gebaut werden.
- 15. Sonstiges**
  - Sachstand Anrufsammeltaxi (wird von Landkreis organisiert und finanziert)
  - Umbenennung der Schulstraße in Schwebheim in Bocksgasse
  - Sachstandsbericht Stadtwald, insbesondere Neupflanzungen und Zäunungen
  - Errichtung eines Bolzplatzes in Buchheim
  - Beginn der archäologischen Sondierungen in Neubaugebiet ab 26.10.2020

# Planungen für Baumaßnahmen

## Neubau einer Kindertagesstätte

Die Planungen für die neue Kindertagesstätte mit zwei Kleinkindgruppen und drei Regelkindgruppen (ab 3. Lebensjahr) konnten mittlerweile abgeschlossen werden. Der Bauantrag wurde beim Landratsamt eingereicht und der Förderantrag bei der Regierung von Mittelfranken gestellt. Nun geht es mit der Detailplanung weiter, sodass über den Winter die Ausschreibungen erledigt werden können. Baubeginn ist für März 2021 vorgesehen, die Fertigstellung ist für das Frühjahr 2022 geplant. Die Kostenschätzung liegt bei rund 4,8 Mio. €, die Stadt erhofft sich zusätzliche Fördermittel aus dem Sonderinvestitionsprogramm bis zu 80 % für neugeschaffene Plätze.

## Neubau einer Arztpraxis

Das bestehende Gebäude Marktplatz 4 soll einem Neubau weichen. Darin sind Räumlichkeiten für eine Arztpraxis vorgesehen, die dann von der Grünen Baumgasse an den Marktplatz umziehen wird.

Derzeit laufen die Vorbereitungen für die Ausschreibung des Abrisses, dieser wird aus Städtebaufördermitteln finanziert.

## Planungen für das Streuobstkompetenzzentrum

In mehreren Workshops konnte zusammen mit dem Architekturbüro Hirsch aus Ansbach die Raumplanung des zukünftigen Streuobstkompetenzzentrums konzipiert werden. Dabei ging man gemeinsam sehr stark auf die künftigen Nutzungen ein, um später optimale Abläufe zu gewährleisten. Vielen Dank an alle, die sich bisher eingebracht haben.

## Neubau eines Trinkwasserhochbehälters

Der bisherige Trinkwasserhochbehälter an der Steige mit einem Volumen von 150 m<sup>3</sup> ist nicht mehr wirtschaftlich zu sanieren. Deshalb hat der Stadtrat die Neuerichtung eines 260 m<sup>3</sup> fassenden Hochbehälters beschlossen. Damit wird nicht nur die Trinkwasserversorgung zukunftsfähig

gewährleistet, auch die Löschwasserversorgung ist mit einem zusätzlichen Volumen von 96 m<sup>3</sup> berücksichtigt. Die Kostenberechnung liegt bei rund 1,0 Mio. €, davon werden ca. 700.000 € als Zuschuss erwartet. Auch diese Baumaßnahme soll im nächsten Jahr realisiert werden.

## Bau von Abwasserverbundleitungen

Im Rahmen der Zuschussrichtlinie RZWas 2018 eröffnete sich für die Stadt Burgbernheim die Möglichkeit, die bisher noch fehlenden Abwasserdruckleitungen zu bauen und entsprechend gefördert zu bekommen. Geplant ist die Abwasserdruckleitung von Buchheim nach Schwebheim mit einer Länge von 1.870 m. In Buchheim wird eine Pumpstation errichtet, die nicht nur das Buchheimer sondern auch das Pfaffenhöfer Abwasser nach Schwebheim pumpt, von dort aus wird es komplett zur Kläranlage weitergepumpt. Die Kosten belaufen sich auf 512.000 € brutto, die Förderung liegt bei 280.000 €.

Die zweite Druckleitung entsteht zwischen Hochbach und der Kläranlage mit einer Länge von 3.011 m. Zeitgleich baut die Gemeinde Gallmersgarten die Leitung von Mörlbach nach Hochbach, von dort aus werden die Abwässer von Mörlbach, Bergtshofen und Hochbach zur Kläranlage weitergeleitet. Die Kosten von Hochbach bis zur Kläranlage liegen bei 890.000 €, die Förderung beträgt 473.000 €, die verbleibenden Kosten werden zwischen der Gemeinde Gallmersgarten und der Stadt Burgbernheim anhand eines noch zu erarbeitenden Schlüssels verteilt.

## Neuerschließung Baugebiet Gartenfeld-Ost III

Die Nachfrage nach Bauplätzen ist in Burgbernheim nach wie vor sehr groß. Der Stadtrat beschloss, den dritten Erschließungsabschnitt des Baugebietes Gartenfeld-Ost anzupacken. Es entstehen zwischen dem bisherigen Straßenende der Rosenapfelstraße und des Kreisverkehrs an der Bergeler Straße ca. 40 neue Bauplätze. Mittlerweile sind die Arbeiten für die archäologischen Sondierungen angelaufen. Die Erschließungsarbeiten sollen im Frühjahr 2021 beginnen, sodass die Bauplätze im Frühjahr 2022 verkauft und bebaut werden können. In der Stadtratssitzung im November wird der bestehende Bebauungsplan bezüglich der Dachformen an die aktuellen Wünsche angepasst.





# LeseTour findet auch in diesem Jahr statt

Am Sonntag, 15. November 2020, findet auch in diesem Jahr – trotz Corona – der bereits liebgewonnene und aus dem kulturellen Leben der Stadt Burgbernheim nicht mehr wegzudenkende Literaturnachmittag statt. Das muSiKunst-Team um den Vorsitzenden Hans Hauptmann hat das bisherige Format so verändert, dass es den bestehenden Hygienevorschriften zuverlässig gerecht wird.

Im Mittelpunkt der Schutzmaßnahmen steht dabei die AHA-Formel:

**A**bstand halten,  
**H**ygiene beachten,  
**A**lltagsmaske

Dem Verein muSiKunst ist es gelungen, zwei Autoren, die sich literarisch intensiv mit dem Thema ‚Bäume‘ auseinandergesetzt haben und nach wie vor auseinandersetzen, für die LeseTour zu gewinnen: **Ingo Stauch und Werner Nennich**



Werner Nennich



Ingo Stauch alias Bruno Busch  
Autorenfoto: Peter Dörfel

Ingo Stauch, ein Nürnberger Autor, wird heitere Anekdoten, die das Leben schrieb, aus seinem Buch „Bruno Busch: Dicke Birnen – Geschichten von B.“ lesen. Die Journalistin

Iris Hahn rezensierte: „Vorsicht – das Taschenbuch gleicht einer Tafel Schokolade: nur ein Stückchen probieren, dann noch eines und dann gleich die ganze Reihe. Schließlich ist die ganze Tafel aufgegessen! Denn die 26 kleinen, mehr oder weniger autobiografischen Geschichten, augenzwinkernd zu Papier gebracht, reihen sich wie Perlen einer Kette aneinander.“

Werner Nennich, wohnhaft in Windsbach, hat ein Leben lang das literarische Schreiben, vorwiegend Kurzprosa und Gedichte, praktiziert, sowohl in seiner Zeit als Zivildienstleistender, wie dann parallel zu seinen Berufen als Lehrer, Betriebsrat und Exportkorrespondent. Der Autor schreibt auch gerne im Freien und sucht die jahres- und tageszeitlichen Impressionen der fränkischen Natur festzuhalten. Werner Nennich stammt aus dem Frankenwald. Seine Liebe und Verbundenheit zum Wald spiegeln sich in faszinierender Weise in seinem Buch „Waldsymphonie“.

In diesem Jahr wird es – coronabedingt – leider keinen

*junge Akademie*  
**MUSIKUNST**  
MUSIKSINGENTANZENGESTALTEN

gemeinsamen Auftakt und keine gemeinsame Schlussveranstaltung geben. Zudem wird nur an zwei Orten gelesen – in der Roßmühle und in der Grund- und Mittelschule Burgbernheim-Marktbergel.

Die Anzahl der Sitzplätze ist begrenzt und richtet sich auch danach, wie viele Personengruppen aus einem Haushalt kommen und somit nebeneinandersitzen können.

Die Karten für die LeseTour – die Karte gilt für beide Lesungen – können ausschließlich über E-Mail und nur in Ausnahmefällen telefonisch bis spätestens Dienstag, 10. November 2020 bestellt werden: E-Mail: hannes.hauptmann@t-online.de, Telefon: 09843-1741.

Beim Einlass zur ersten Lesung können sie dann für 5 € erworben werden. Die angemeldeten LeseTourgäste werden vor der Veranstaltung zuverlässig darüber informiert, an welchem Leseort ihre persönliche LeseTour 2020 beginnen wird.

Die LeseTour 2020 startet mit der ersten Lesung an beiden Leseorten um 14:30 Uhr. Um 15:30 Uhr machen sich dann die ZuhörerInnen auf den Weg zum 2. Leseort. Gegen 16:45 Uhr wird die LeseTour beendet werden.

Die Stadt Burgbernheim und der Verein muSiKunst freuen sich auf viele an Literatur Interessierte.

## FREIWILLIGE FEUERWEHR BURGBERNHEIM



### Einsätze/Alarmmeldungen:

- |        |           |  |
|--------|-----------|--|
| 19.08. | 11:01 Uhr | Rauchentwicklung im Freien, zwischen Mörlbach und Custenlohr                   |
| 11.09. | 06:12 Uhr | BMA-Brandmeldeanlage/Feuermeldung, Rothenburger Straße                         |
| 16.09. | 03:44 Uhr | BMA-Brandmeldeanlage/Feuermeldung, Im Grund                                    |
| 18.09. | 14:28 Uhr | Verkehrsunfall mit mehreren Pkw, Bundesstraße B13, Höhe Marktbergel            |
| 19.09. | 07:29 Uhr | BMA-Brandmeldeanlage/Feuermeldung, Rothenburger Straße                         |
| 19.09. | 07:52 Uhr | Technische Hilfeleistung, Freibadstraße  |
| 19.09. | 11:46 Uhr | Ölspur, Schwebheimer Gasse/Hinter den Gärten                                   |
| 23.09. | 17:07 Uhr | Verkehrsunfall mit Pkw, zwischen Burgbernheim und Marktbergel                  |
| 25.09. | 11:23 Uhr | Pkw-Brand, Bundesstraße B13, Marktbergeler Steige                              |
| 02.10. | 15:42 Uhr | Baum über Straße, zwischen Burgbernheim und Hornau                             |
| 05.10. | 04:24 Uhr | Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person, zwischen Burgbernheim und Marktbergel |
| 12.10. | 16:38 Uhr | Ölspur, Rothenburger Straße bis Bergeler Straße                                |



[WWW.FFW-BURGBERNHEIM.DE](http://WWW.FFW-BURGBERNHEIM.DE)

# Streuobstwissen in den Sommerferien 2020

Die Stadt Burgbernheim hat zusammen mit dem Obst- und Gartenbauverein, dem Imkerverein, dem Schafhof Schuh aus Oberndorf und den Triesdorfer Baumwarten in den Sommerferien das Umweltbildungsprojekt „Streuobstwissen weit gestreut“ veranstaltet. Mit von der Partie an den acht Tagen waren insgesamt 160 Erwachsene und Kinder. Die TeilnehmerInnen waren begeistert und viele haben gleich mehrere Veranstaltungen rund um Schafe, Bienen, Fledermäuse, Heilkräuter und das leckere Streuobst besucht.

Bei dem vom Bayerischen Staatsministerium für Umwelt und Verbraucherschutz geförderten und von der Franken Brunnen Stiftung Jugend und Natur unterstützten

Projekt sind wir u.a. zusammen mit Harry und seiner Schafherde gezogen und haben mit Matthias Weiß die Lebensräume der heimischen Fledermäuse erforscht.

Ob bei Regen oder Sonnenschein, Groß und Klein hatte viel Spaß beim Wiesenmemory, Fledermauskästen bauen, Apfelsaft selber pressen, beim Ausschlüpfen der Bienenkinder und natürlich beim großen Streuobstpicknick mit regionalen Köstlichkeiten zum Abschluss eines jeden Tages.

Wir freuen uns schon darauf, nächstes Jahr wieder etwas zum Thema Streuobstwiesen und dann auch zum Thema Wald zu veranstalten.



**Einen herzlichen Dank  
an alle die mitgemacht  
haben!!!**



## Außenstelle Burgbernheim Semester 2/2020

**Außenstellenleitung: Klaus-Peter Sukal, Schulstraße 25, 91593 Burgbernheim, Tel. 09843/9358989**

### Gesundheit

#### Yoga

In diesem Yogakurs bilden Medizin und Gesundheit bei allen Übungen die Basis. Hier wird Yoga als präventive, therapeutische und rehabilitative Maßnahme unterrichtet. Mit gezielten Übungen wird der Körper gekräftigt und die Haltung verbessert, Verspannungen können sich lösen und Schmerzen reduzieren. Zusätzlich zu Körperhaltungen werden Atemübungen und Entspannungstechniken gelehrt. Der Kurs ist für alle Altersstufen geeignet. Bitte mitbringen: rutschfeste Yogamatte, Wolldecke

**WAG5503 – Steinach an der Ens, An der Schule 1, evangelisches Gemeindehaus, OG**

Do., 14.01.21 (4x) jeweils 17.30 - 19.00 Uhr, mit Kristina Ulm-Hof, Medical Yogalehrerin, Kursgebühr 18,70 Euro

### Gesellschaft

#### Räucherabend in der stillen Zeit

Schon vor langer Zeit nutzten unsere Vorfahren Sonnenkräuter, um sie rund um die Wintersonnwende am 21. Dezember traditionell auf Kohle zu verräuchern. Wir beschäftigen uns heute vor allem mit harmonisierenden, herzöffnenden Pflanzen und Harzen, die gut in die Adventszeit passen. Neben Technik ist das Herstellen von Räucherkugeln Inhalt des Programmes.

**WAC3515 – Burgbernheim, Obere Rathausgasse 2a, LBE Praxis ganzh. Lernen, Küche**

Di., 01.12.20 (1x) 19.00 - 21.00 Uhr,  
mit Kathrin Feindert, Kräuterpädagogin,  
Kursgebühr 9,40 Euro + 4,50 Euro Materialkosten



# Weihnachtskonzert des Kirchenchors

Auch in diesem Jahr möchte der Kirchenchor St. Johannis die liebgewonnene Tradition des Weihnachtskonzertes fortführen. Es wird also, sollte das Infektionsgeschehen es zulassen, am Samstag vor dem 4. Advent, also am 19.12.2020 ein coronabedingt verändertes Konzertformat geben.

Der Chor – immerhin 45 Sängerinnen und Sänger – wird nicht als Gesamtchor auftreten können. Daher werden immer 12 Sängerinnen und Sänger je ein kleines Ensemble bilden. Zudem hat das Vokalensemble ‚Ladies S’fürst‘, das bereits vor einigen Jahren ein Weihnachtskonzert in der St. Johanniskirche mitgestaltet hat, zugesagt zu kommen! So erleben die Zuhörerinnen und Zuhörer in diesem Jahr, fünf unterschiedliche Chor-Ensembles.

Für eine weitere klangliche Abwechslung sorgt das Orgelspiel unseres Organisten Andreas Harttung. Die Konzertbesucher können so den Klang der neu gestimmten Orgel genießen.

Um das Hygienekonzept der Kirchengemeinde einhalten zu können, muss die Teilnehmerzahl natürlich deutlich reduziert werden. Aus diesem Grund werden sich die Konzertgäste im Vorfeld anmelden müssen. Wie viele Zuhörer dann erlaubt sein werden, hängt davon ab, wie viele Personen aus einem Haushalt kommen und nebeneinander sitzen können.

Weitere Informationen zur Anmeldung werden rechtzeitig über die Windsheimer Zeitung veröffentlicht.



## Stellenausschreibung

Die Stadt Burgbernheim sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d) für die städtischen Einrichtungen, insbesondere Bauhof und Stadtgärtnerei

#### Ihre Aufgabenschwerpunkte sind insbesondere:

- Unterhaltungsarbeiten für städtische Liegenschaften, Straßen und Wege sowie sonstige öffentliche Verkehrsflächen und Einrichtungen
- Durchführung des Winterdienstes
- Mitarbeit bei der Neuanlage und Pflege von Grünanlagen, Gehölzen, Stauden etc.
- Naturschutz- und Landschaftspflegemaßnahmen vornehmen

#### Wir erwarten von Ihnen:

- Abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichen Beruf mit praktischen Erfahrungen
- Belastbarkeit, Teamfähigkeit, Einsatzbereitschaft, selbständiges Arbeiten
- Bereitschaft zu Mehrarbeit auch an Wochenenden, Winterdienst, Rufbereitschaft
- Bereitschaft zum flexiblen Einsatz in städtischen Einrichtungen

#### Wir bieten Ihnen:

- ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis in Vollzeit
- Eingruppierung entsprechend den persönlichen Voraussetzungen nach dem TVöD

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **13.11.2020** an die Stadt Burgbernheim, Rathausplatz 1, 91593 Burgbernheim. Auskunft erteilt Herr Kett (Tel.-Nr. 09843/309-21).

## Wir gratulieren zur Geburt

### BURGBERNHEIM:

- 29.07.2020 **Luisa Hufnagel**  
Eltern: Kathrin und Markus Hufnagel  
Adresse: Akazienweg 14, 91593 Burgbernheim
- 30.07.2020 **Samuel Zapata**  
Eltern: Jennifer Zapata Ciro und Florian Kleinschroth  
Adresse: Felsenkellerstraße 5, 91593 Burgbernheim
- 05.08.2020 **Ty Wallace Bradley**  
Eltern: Eva und David Bradley  
Adresse: Buchheim, Am Schwarzenweg 5, 91593 Burgbernheim
- 12.08.2020 **Jonas Patrick Unger**  
Eltern: Larissa und Dominic Unger  
Adresse: Buchheim, Hauptstraße 2, 91593 Burgbernheim
- 18.08.2020 **Leo Grün**  
Eltern: Andrea Grün und Dirk Müller  
Adresse: Lindenweg 2, 91593 Burgbernheim
- 19.09.2020 **Emily Giek**  
Eltern: Monika und Matthias Giek  
Adresse: Honigbirnenweg 12, 91593 Burgbernheim
- 22.09.2020 **Johannes Güttler**  
Mutter: Nina Kretzschmer  
Adresse: Windsheimer Straße 22, 91593 Burgbernheim

## Offene Tage in der Adventszeit

Die Galerie in Burgbernheim in der Wasergasse 12 a öffnet ihr „Scheunentor“ für zwei Sonntage in der Adventszeit: am 6.12. und 13.12.2020 jeweils von 14 bis 17 Uhr!

## 3-Zimmer-Wohnung gesucht ...

Das Seniorenzentrum LichtBlick, Burgbernheim sucht für neue Mitarbeiterinnen eine 3-Zimmer-Wohnung, gerne auch mit Küche. Die Wohnung soll WG-tauglich sein. Bitte wenden Sie sich gerne an Frau Schäfer, Telefon: 09843/935660.

# Gleissanierung mit Bahngiganten

Im Schnecken-tempo schiebt sich derzeit mit lautem Getöse ein gelbes Ungetüm die Frankenhöhe entlang: Das Nürnberger Spezialunternehmen Joseph Hubert führt im Auftrag der Bahn im Streckenabschnitt zwischen Steinach/Bahnhof und Oberdachstetten umfangreiche Gleissanierungsarbeiten durch.



Zum Einsatz kommt ein beeindruckendes Schwergewicht: Auf 110 Meter Länge bringt die so genannte Hochleistungsbettungsreinigungsmaschine vom Typ RM 800 Super-3S fast 400 Tonnen auf die Waage. Mit Begleitwagen bringt es die Zugeinheit auf etwa 300 Meter. Dabei weist der in Österreich hergestellte Gigant fast schon feinfühligere Fähigkeiten auf: Millimeter genau wird in einem Arbeitsgang der gesamte Gleiskörper hydraulisch angehoben, das Schotterbett aufgenommen und

über ein Förderband in einen Rüttelsieb transportiert. Störstoffe und zerbröselte Steine werden dort getrennt und das mit neuem Schotter gemischte Restmaterial über ein zweites Förderband zurückgeführt. Im nächsten Schritt werden die Steine wieder plan eingebracht und das Gleis an seine ursprüngliche Stelle abgesenkt.

Gesteuert wird die Großbaumaßnahme vom Bahnhof Wildbad aus. Dort reiht sich im Moment ein Bürocontainer an den nächsten - mit schwerem Gerät wird für den 24 Stundenbetrieb das benötigte Material herangeschafft. Da der reguläre Güter- und Personenverkehr so wenig wie möglich beeinträchtigt werden soll, wird der Verkehr auf dem zweiten Gleis in beiden Richtungen an der Baustelle vorbeigeführt. Um die Sicherheit der Gleisarbeiter zu gewährleisten, müssen durchfahrende Züge sowohl mit einem lauten akustischen Warnsignal als auch mit zahlreichen Blinklichtern angekündigt werden. In Oberdachstetten angekommen, wird sich die Wanderbaustelle dann auf dem Gegengleis Richtung Steinach zurückbewegen. Die Maßnahme kann voraussichtlich Anfang November abgeschlossen werden.

Hohe Förderung durch Kommunale Allianz A7:

# Bewässerungsanlage für Kapellenberg

Mit großem persönlichem Engagement und hohen öffentlichen Zuschüssen konnte an der Rasensportanlage des TSV Burgbernheim ein richtungsweisendes Bewässerungsprojekt verwirklicht werden.

Angesichts der langen Trockenperioden und der auch unter Vereinsmitgliedern geführten Umweltdiskussionen wurde auf dem Kapellenberg nun der lange gehegte Wunsch in die Tat umgesetzt: Vor dem alten Sportheim konnte dank vieler fleißiger Hände eine rund 23.000 Liter fassende Zisterne in den Boden eingebracht werden. Über eine leistungsstarke Pumpe wird das Wasser zukünftig aus den beiden Tanks ins Freie gefördert.

Die Wassergewinnung für das Besprengen der Fußballplätze soll auf zwei Standbeinen stehen: Zum einen wird das Regenwasser von den Dächern der Tribüne und des Sportheims den beiden Tanks zugeführt, zum anderen

soll das Ergebnis einer Brunnenbohrung dafür sorgen, dass zukünftig komplett auf wertvolles Trinkwasser aus der städtischen Versorgung verzichtet werden kann. Möglich wurde das Zisternenprojekt insbesondere durch Fördermittel der Kommunalen Allianz A7 Franken West. Der Sportverein kam mit seiner Bewerbung für ein so genanntes Kleinprojekt zum Zuge und konnte

sich über 10.000 Euro aus dem Fördertopf freuen. Auch der Förderverein Fußball beim TSV wird ein ordentliches Scherflein zum Gelingen der Bewässerungsanlage beitragen. Hinzu kam die Unterstützung örtlicher Betriebe, sowie der Stadt mit Baumaschinen. Das wesentliche Moment war jedoch die Teamleistung der ehrenamtlichen Mitglieder, denn unter Federführung von Fußballabteilungsleiter Volker Prehmus und Platzwart Wolfgang Kleinschroth brachten die sportlichen Helfer innerhalb von zwei Wochen etwa 250 Arbeitsstunden in die Maßnahme mit ein. Entsprechend zufrieden zeigten sich die beiden TSV-Vorsitzenden Simone Kachelrieß und Gerhard Wittig: „Nach etlichen Besprechungen, Planungen und Arbeitsdiensten können wir nun endlich den Deckel drauf machen!“ Der Dank der beiden gilt auch der Allianzmanagerin Nadine Höhne, die das Projekt von Anfang an sehr zielführend begleitet hatte.







**Dein Berglauf**  
Burgbernheimer

Burgbernheim **TSV 1877**  
sportlich Burgbernheim

**Community-Challenge**  
25.09.2020 - 25.10.2020

Jetzt informieren und anmelden unter: [www.Burgbernheimer-Berglauf.de](http://www.Burgbernheimer-Berglauf.de)



## Impressionen

In den letzten Wochen waren bei der Community Challenge des Berglaufs etliche Läuferinnen und Läufer einzeln oder in Laufgruppen, u.a. die Fa. Allod, Damen-Gymnastik und Kinderturnen, Laufgruppe des TSV Marktbergel auf den Berglauf-Strecken unterwegs. Die Laufstrecken im Wald und zwischen Streuobstwiesen waren sehr gut ausgeschildert und wurden regelmäßig kontrolliert.



Super Strecke mit knackigen Anstiegen hat viel Spaß gemacht.



Statt Möhrendorf also Burgbernheim: Nach zwei Wettkämpfen am Freitag in Gerlingen und Samstag in Köln nun die dritte Weltmetropole: in einem ruhigen Lauf



Und auch Ulrich war begeistert von unserer landschaftlich reizvollen, aber auch anspruchsvollen Strecke. Ja: der Frigglessteig ist „heftig“



**DANKE** an unsere Sponsoren, die uns auch in diesem außergewöhnlichen Jahr mit einem Berglauf in diesem besonderen Format unterstützt haben!

Danke für Eure Teilnahme, Danke fürs mitnehmen und bis bald mal wieder ... auf den verschiedensten Strecken entlang der Frankenhöhe

# Baumschnittkurse 2021

**Baumschnittkurse speziell an Altbäumen mit den ausgebildeten Baumwarten finden jeweils an folgenden Samstagen statt:**

- 13.02.2021 in Burgbernheim  
Treffpunkt Rathaus um 9.00 Uhr
- 06.03.2021 in Marktbergel  
Treffpunkt Rathaus um 9.00 Uhr
- 13.03.2021 in Burgbernheim  
Treffpunkt Rathaus um 9.00 Uhr

**Frauen – Baumschnittkurse mit der ausgebildeten Baumwartin Gudrun Ruttman finden jeweils an folgenden Samstagen statt:**

- 20.03.2021 in Burgbernheim  
Treffpunkt Schule um 9.00 Uhr
- 27.03.2021 in Burgbernheim  
Treffpunkt Schule um 9.00 Uhr

Die Anmeldungen zu den Kursen bitte mit Anschrift und Telefonnummer bei der Stadt Burgbernheim, Rathausplatz 1, 91593 Burgbernheim, Telefon: 09843/309-0 oder per Mail: info@burgbernheim.de

Die Kurse beginnen jeweils um 9.00 Uhr und enden circa um 15.00 Uhr. Theorie und Praxis werden in den Streuobstwiesen vermittelt. Für die Verpflegung in der Mittagspause ist gesorgt. Unkostenbeitrag: 10,00 Euro.

Der **traditionelle Baumschnittkurs des Obst- und Gartenbauvereins** mit dem Baum- schulbesitzer **Alfons Weiglein findet am 27.02.2021** in Burgbernheim statt. Der Lehrgang beginnt um 9.00 Uhr und



dauert bis ca. 11.30 Uhr. Anmeldung ist **nicht** erforderlich. Treffpunkt am Rathaus Burgbernheim, Theorie und Praxis in den Streuobstwiesen!

# Sauerteig & Wadenwickel (das 1x1 für einen nachhaltigen Haushalt)

Die neue Lust am Selbermachen – von Allzweckreiniger bis Zahncreme

Die gebürtige Burgbernerin Daniela Wattenbach ist Fränkin mit Leib und Seele. Als gelernte Hauswirtschafterin, Kräuter- und Volksheilpädagogin kennt sie sich bestens aus mit den Themen Haushalt, Kochen, Natur und gesundes Leben. Möglichst viel selbst machen, regional und saisonal kochen – so lautet ihr Motto. In der Küche haben es ihr besonders die traditionell überlieferten Rezepte ihrer Heimat angetan.

Wie haben die Menschen früher ihren Haushalt geführt und wie ihren Alltag gemeistert, ohne die vielen Möglichkeiten, die uns heute zur Verfügung stehen? Wie konnten sie ohne Kühlschrank ihre Lebensmittel konservieren? Wie haben sie ihre kleinen und großen Wehwehchen – ganz ohne Chemie – mit nur ein paar Heilkräutern behandelt? Und wie schaffte es die Großmutter, mit einem einzigen Reiniger das ganze Haus auf Vordermann zu bringen? Diesen Fragen ist Daniela Wattenbach in ihrem zweiten Buch genauer nachgegangen. Herausgekommen ist ein moderner Haushaltsratgeber, in der sie gesammeltes und erprobtes Wissen vermittelt.

Das umfangreiche Buch macht einen Streifzug durch das ganze Haus. Sie zeigt auf, wie man mit einfachen Mitteln einen ökologisch und ökonomisch gesunden Haushalt führt. Sie gibt Tipps für die Vorratshaltung in der Speisekammer, zu Garten und Balkon und zur „kleinen Hausapotheke“, die jeder haben sollte. Für Hausputz, Bad und Wäsche erklärt sie die Herstellung von natürlichen Putz- und Waschmitteln sowie Artikel für Körperpflege und Kosmetik. Zudem gibt es viele Rezepte vom selbstgemachten Brot und Kuchen über Marmelade bis hin zu Nudelteig und Pudding.

Das Buch „Sauerteig & Wadenwickel“ erscheint am 26.10. 2020 beim Südwestverlag, kostet 22,00 € und kann in jeder Buchhandlung oder auch gerne in der Tourist-Information der Stadt Burgbernheim erworben werden. Ebenfalls wird das Buch in Burgbernheim im Taubennest, bei Silke Vieröther, angeboten.

In einer kleinen Feier trug sich die Autorin am 01.11.2020 in das goldene Buch der Stadt Burgbernheim ein. Damit möchte sich die Stadt Burgbernheim

für die herausragenden Leistungen von Daniela Wattenbach herzlich bedanken. Die Kräuterexpertin ist nicht nur in Burgbernheim vielfältig aktiv, sondern auch regelmäßiger Gast in der BR-Reihe „Wir in Bayern“.





Vom Seelenräuber zum beliebten Nachtjäger

# Eulenexkursion zum Himmelfahrtsberg

Sie gelten seit jeher als die Vögel der Weisheit, waren vor allem in früheren Zeiten auch als Seelenräuber gefürchtet und entwickelten zuletzt – nicht nur Dank der Schneeeule aus der Harry-Potter-Reihe – eine wachsende Fangemeinde. Gemeint sind die insbesondere zur Nachtzeit aktiven Eulen.



Moni Nunn, umweltpädagogische Mitarbeiterin beim Bund Naturschutz, erläuterte den Exkursionsteilnehmern anhand einer Schleiereule so manch interessantes Detail zu den beliebten Nachtjägern.

Näher gebracht wurde die Spezies nun einer ansehnlichen Zahl an Interessierten bei einer Abendexkursion zum Himmelfahrtsberg durch Moni Nunn vom Bund Naturschutz. Bis zu dreizehn Arten, im deutschsprachigen Raum auch Kauz genannt, sind derzeit in Europa bekannt. Im hiesigen Landkreis können mit etwas Glück Waldohreule, Uhus und wie im Burgbernheimer Wald der Waldkauz beobachtet werden. Zudem sind in der Region als Kulturfolger die auch als Scheuneneule bezeichnete Schleiereule anzutreffen. Noch sehr selten ist hier der Bestand der Steinkäuze, die eigentlich

weitläufige Streuobstbestände sehr schätzen. Sie könnten in hohlen, alten Bäumen Unterschlupf finden.

Anhand von verschiedenen Exponaten und Bildern erklärte Moni Nunn den Teilnehmern so manch weniger bekannte

Besonderheit: Da Eulen ihre sehr lichtempfindlichen Augen nicht bewegen können, haben sie die Fähigkeit ihren Kopf bis zu 270 Grad zu drehen, um das Gesichtsfeld zu verbessern. Ihr weiches Gefieder ermöglicht den Ansitzjägern zudem einen lautlosen Flug. Ist die Beute einmal vom Ausguck aus erspäht, hat beispielsweise die Maus keine Chance: Aufgrund einer außergewöhnlichen Wendezeh, die wie ein Greifarm zupacken kann, gibt es kein Entrinnen mehr. Wer aufmerksam durch die Wälder streift kann die Anwesenheit von Eulen auch am steinartigen Gewölle festmachen, denn der aus Knochen und Fell bestehende Nahrungsrest wird von den Vögeln wieder ausgespuckt.

Mit diesem neuen Wissen ausgestattet, machte die Exkursion in der Dämmerung schließlich noch einen Schlenker über den Förstersteig und wurde beim Abstieg wemöglich von einem der artengeschützten und scheuen Tiere aufmerksam beäugt.

## VERANSTALTUNGEN IN BURGBERNHEIM



# 2020

Alle Veranstaltungen unter Vorbehalt!!!

### NOVEMBER

DATUM	UHRZEIT	VERANSTALTUNG	VERANSTALTER	VERANSTALTUNGSORT
15.11.2020	11:00	Volkstrauertag	Stadt Burgbernheim	Kriegerdenkmal
15.11.2020	14:30	Lesetour	MuSiKunst	Roßmühle und Schule
18.11.2020	19:00	Buß- und Bettags-Gottesdienst	Evang. Kirchengemeinde	Kirche St. Johannes

### DEZEMBER

DATUM	UHRZEIT	VERANSTALTUNG	VERANSTALTER	VERANSTALTUNGSORT
19.12.2020	19:00	Weihnachtskonzert	Evang. Kirchengemeinde	Kirche St. Johannes



# Tagesordnung der 6. Sitzung des Gemeinderats vom 01.10.2020

## 1. Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 03.09.2020

## 2. Vorstellung der neuen Schulleitung der Grund- und Mittelschule Burgbernheim-Marktbergel; aktuelle Entwicklungen

Herr Zweiter Bürgermeister Schwarzbach begrüßt die beiden Schulleiter der Grund- und Mittelschule Burgbernheim-Marktbergel. Im Anschluss stellen sich Herr Harald Helgert als neuer Schulleiter und dessen Stellvertreterin, Frau Gudrun Dietsch, dem Gremium vor.

Herr Helgert führt aus, dass die Grundschule 220 Schülerinnen und Schüler besuchen. Diese sind aufgeteilt in drei erste und drei zweite Klassen. Die dritte und vierte Klasse werden zweizügig geführt.

In der Mittelschule gibt es jeweils eine 7., eine 8. und eine 9. Klasse. Zusammen werden hier knapp über 40 Schüler unterrichtet. Eine 5. und eine 6. Klasse kam wegen ausreichend Schülern leider nicht zustande. Hier müssen die Kinder künftig in die Mittelschule Bad Windsheim. Diese Situation ist den starken Übertritten an weiterführende Schulen geschuldet. Eindeutige Zielsetzung sei der Bestand der Mittelschule.

Ergänzend wurden Informationen zur Digitalisierung und zu den Auswirkungen der Corona-Pandemie gegeben.

## 3. Einziehung des öffentlichen Feldweges Fl.Nr. 1117, Gemarkung Marktbergel

Der Gemeinderat beschließt die Einleitung des Einziehungsverfahrens nach Art. 8 BayStrWG.

## 4. Bauantrag; Neubau eines Schaf- und Ziegenstalls im Außenbereich Marktbergels auf den Grundstücken Fl.Nr. 1116 und 1117, Gemarkung Marktbergel

Gegen das Bauvorhaben bestehen keine Einwendungen.

## 5. Antrag auf isolierte Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans Nr. 5 „Weilerfeld“ für die Errichtung eines 1,20 m hohen Mattenstabzauns

Dem Antrag auf isolierte Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans wird stattgegeben. An der hinteren und den seitlichen Grundstücksgrenzen ist der Zaun wie im Bebauungsplan vorgeschrieben zu hinterpflanzen.

## 6. Baumaßnahmen an der Kreisstraße NEA 43 in Marktbergel (Westheimer Straße); Ermächtigung des Bürgermeisters zur Vergabe einer Baugrunduntersuchung

Der Landkreis teilt mit, dass die Erneuerung der Kreisstraße in das Jahr 2022 verschoben wurde. In diesem Zusammenhang sind auch an den gemeindlichen Einrichtungen der Abwasserentsorgung und Wasserversorgung Maßnahmen zu ergreifen.

Der Gemeinderat ermächtigt den Ersten Bürgermeister Dr. Kern den Auftrag für die notwendige Baugrunduntersuchung in der Westheimer Straße an den wirtschaftlichsten Anbieter zu vergeben.

## Gipfelkreuz am Petersberg

Finanziert über das Regionalbudget konnte das Kreuz nach 64 Jahren Standzeit erneuert werden. Der Zahn der Zeit hatte doch schon kräftig am Eichenholz genagt. Die Zimmerei Helge Ströbel hat das Kreuz perfekt nachgebildet. Zusammen mit unseren Gemeindearbeitern, Rainer Joas und Heinz Hartung, konnte das schwere Kreuz wieder an seinem angestammten Platz aufgerichtet werden. Der umlaufende Zaun und die Bank sowie auch die Rastbank wurden bei der Gelegenheit auch gleich erneuert. Herzlichen Dank an Alle!

Die Einweihung soll am Volkstrauertag, dem 15. November stattfinden. Das genaue Vorgehen und Programm werden noch veröffentlicht. Bitte beachten Sie die Hinweise in der Tageszeitung. Natürlich muss dazu das Wetter auch mitspielen, sonst verschieben wir die Weihe auf nächstes Frühjahr.





## Kerwa 2020

### Alles anders, das ist wohl der Leitsatz der Kirchweihen in Marktbergel und Ottenhofen 2020.

Das fängt mit den Kirchweihgottesdiensten an, die nur eine begrenzte Zahl von Gläubigen in der Kirche aktiv mitverfolgen können und geht weiter in den abgesagten Umzügen, Schützen- und Bürgerbällen und ausgefallenem Frühschoppen.

Ganz anders als gewohnt, war auch das letzte halbe Jahr. Seit die Corona-Pandemie unser Land ergriffen hat wurde unser Alltag gehörig durcheinandergewirbelt, daran gewöhnt haben wir uns glaube ich immer noch nicht. Es ist aber nötig und auch vernünftig jetzt die Schutzmaßnahmen und Verhaltensregeln weiter beizubehalten, damit wir diese Herausforderung bestehen.

Marktbergel ist bisher sehr glimpflich durch die Krise gekommen. Auch der „Ausbruch“ im Kindergarten ist schnell wieder in sich zusammengebrochen. Danke dafür, dass das ganze Dorf immer mitzieht. Danke, dass keine Panik inszeniert wird und die Allermeisten ruhig und besonnen mit der Situation umgehen.

Für die Kirchweih in Marktbergel bedeutet es aber, dass es kein ausgelassenes, unbeschwertes Feiern geben kann wie in den Jahren zuvor.

Vier Gasthäuser haben geöffnet, müssen aber natürlich ihre Auflagen einhalten. Das bedeutet, Tische und Plätze gibt es überall nur sehr begrenzt und nur auf Vorbestellung. Wer keinen Platz hat, kann auch nicht bedient werden. Alle Gäste müssen registriert werden. Jeder Wirt würde sicher gerne das Kirchweihgeschäft mitnehmen, gerade weil die Schließungen und der äußerst verhaltene Geschäftsverlauf der letzten Monate existenzbedrohend sind. Die Auflagen müssen eben jederzeit, auch an der Kirchweih, eingehalten werden. Dafür bitte ich bei allen Bürgern und Gästen um Verständnis. Die Kerwabuum haben sich mit den Wirten schon auf „Besuchszeiten“ geeinigt, denn auch für sie gilt das gleiche Reglement.

Als kleinen Ausgleich dafür bieten aber auch alle Wirte Essen außer Haus zum Abholen an.

Das Schützenheim wird dieses Jahr nicht öffnen und auch die Hopfenschänke bleibt geschlossen.

Es wird am Sonntag keinen Kirchweihumzug geben und kein Standkonzert stattfinden. Der Frühschoppen am Kirchweihmontag und die Abholung der Bürgermeister muss genauso entfallen wie das Bürgerschießen, der Bürgerball und der Schützenball. Es gibt auch keine Kirchweihwägen die stationär irgendwo aufgebaut und im Rahmen eines Spaziergangs besichtigt werden könnten.

Zusammen mit den Kerwa-Referenten des Gemeinderats habe ich versucht den Kirchweihplatz in abgespeckter Form möglich zu machen. Die Schaustellerfamilie Peetz und die Familie Heimann sind bereit den Platz mit ihren Buden und Ständen zu bestücken. Ob es letztendlich trotz der geforderten Auflagen und der stetig steigenden Zahl der coronainfizierten Bürger gelingen wird, den Kirchweihplatz zu bespielen, muss bis zuletzt abgewartet und täglich neu beurteilt werden.

In der Minimalversion wird Familie Heimann den Imbiss auf dem Marktplatz vor dem Rathaus aufbauen und am Niederhof wird ein Spielwarenstand der Familie Biebert stehen.

Die Kerwabuum haben sich ebenfalls schon auf die veränderte Situation eingestellt und werden Ihre Kirchweihzeitung im Straßen- und Haustürverkauf unter die Leute bringen.

Beim Kirchweihspiel unserer Fußballer steht noch nicht eindeutig fest, welche Mannschaft im Ligapokal gegen welchen Gegner antreten darf.

Ich wünsche uns Allen dennoch ein paar schöne Kirchweihstage. Bleiben Sie Gesund, damit wir nächstes Jahr unsere Traditionen hoffentlich wieder aufnehmen und miteinander feiern können.

Ihr  
Dr. Manfred Kern

## Holzschläge

Die Gemeinde vergibt auch dieses Jahr wieder Hartholz-Schläge im Gemeindefeld. Zusätzlich wird kostenfrei Weichholz/Käferholz angeboten. Bewerber möchten sich bitte bis zum **20.11.2020** bei mir oder den Gemeindefacharbeitern melden.

## Veranstaltungen

Der Veranstaltungskalender entfällt in dieser Ausgabe, aufgrund der aktuellen Lage mit Corona kann vieles nicht stattfinden. Bitte informieren Sie sich in der Tagespresse über die eventuell stattfindenden Veranstaltungen.

## Gasanschluss „An der Frankenhöhe“

Ein Anwohner der Frankenhöhe in Marktbergel möchte sich einen Gasanschluss legen lassen. Wenn es hierzu weitere Interessen geben würde, könnte die Firma N-Ergie diese Maßnahme kostengünstig und ohne großen Aufwand durchführen. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an den Bürgermeister.

## Wir gratulieren zur Geburt

### MARKTBERGEL:

07.09.2020 **Toni Siemund**  
Eltern: Julia und Tim Siemund  
Adresse: Ottenhofen 61 A,  
91613 Marktbergel

18.09.2020 **Angelina Kohler**  
Mutter: Carolin Kohler  
Adresse: Dürrbachstraße 2,  
91613 Marktbergel

22.09.2020 **Mira Joline Siemund**  
Eltern: Aileen und Andreas Siemund  
Adresse: An der Frankenhöhe 31,  
91613 Marktbergel

## Bewegungsjagd auf Rehwild und Schwarzwild

In Absprache mit den Waldgenossen und im Benehmen mit der unteren Jagdbehörde beim Landratsamt NEA findet angesichts der prekären Waldsituation und der Bedrohung durch die Afrikanische Schweinepest

auch in diesem Jahr eine Bewegungsjagd auf Rehwild und Schwarzwild statt.

Bejagt soll das Revier von Herrn Manfred Merz nördlich der Gemeindeverbindungsstraße nach Ermetzhof und westlich

der Steige B13 werden. Diese Bewegungsjagd soll am Sonntag den 22. November 2020, vormittags, stattfinden. Spaziergänger und Freizeitsportler sollten in dieser Zeit dieses Gebiet unbedingt meiden.



# Außenstelle Marktbergel Semester 2/2020

**Außenstellenleitung: Klaus-Peter Sukal, Schulstraße 25, 91593 Burgbernheim, Tel. 09843/9358989**

## Gesundheit

### Yoga mit Humor

#### Lachen Sie mal wieder

Die speziellen Yogaübungen sind eine Kombination aus Klatsch-, Dehn- und Atemübungen, verbunden mit pantomimischen Übungen, die zum Lachen anregen sollen. Lachen ist gesund: Stress wird reduziert, die Anzahl der Abwehrzellen erhöht, Endorphine, die beruhigend und stimmungsaufhellend wirken, werden vermehrt produziert. Lachen ist auch ein Schutz vor Herz-Kreislauf-Krankheiten. Bitte mitbringen: Decke, Sitzkissen, bequeme Kleidung

#### WAG5513 – Marktbergel, Rossmühlweg 15,

#### ehemalige Grundschule, linker Eingang, 1. Stock rechts

Mi., 11.11.20 (1x) 18.30 - 19.30 Uhr, mit Heidi Millerowski, Yogalehrerin, Kursgebühr 5,00 Euro

## Gesellschaft

### Badekugeln und Badepralinen selbst herstellen

Badekugeln und Badepralinen lassen sich ganz einfach und sehr schnell selbst herstellen und eignen sich perfekt als Weihnachtsgeschenk.

Bitte mitbringen: kleine Behältnisse zum Mitnehmen der hergestellten Produkte

#### WAC3515 – Marktbergel, Rossmühlweg 15, ehemalige Grundschule, linker Eingang, UG, alte Schulküche

Mi., 25.11.20 (1x) 18.00 - 20.00 Uhr, mit Daniela Plackner, Kursgebühr 6,40 Euro + 6,00 Euro Materialkosten

### Gesichtscreme und Bodybutter mit natürlichen Zutaten selbst herstellen

In diesem Kurs erlernen Sie, wie einfach es ist mit wenigen Zutaten seine eigene Gesichtscreme und Bodybar herzustellen, zum Teil mit Zutaten, die sowieso schon in der Küche vorhanden sind.

Bitte mitbringen: kleine Behältnisse zum Mitnehmen der hergestellten Produkte

#### WAC3513 – Marktbergel, Rossmühlweg 15, ehemalige Grundschule, linker Eingang, UG, alte Schulküche

Fr., 27.01.21 (1x) 18.00 - 20.30 Uhr, mit Daniela Plackner, Kursgebühr 8,00 Euro + 6,00 Euro Materialkosten

## Spielplatz im neuen Glanz

Seit den 90er Jahren des vergangenen Jahrhunderts existiert ein Spielplatz zwischen Seewiesen- und Schlehenweg im südlichen Ortsbereich. Und diese vielen Jahre sah man ihm auch an, denn langjähriger Betrieb ließen ihn zwar nicht marode aber unattraktiv werden. So entwickelte sich die Sandgrube so langsam zum Katzenklo, die Spielgeräte wurden zwar instand und sicher gehalten, doch auch sie zeigten Verschleißerscheinungen. Grund genug für zahlreiche Eltern, sich den Vorschlägen des Gemeinderates Martin Grosch anzuschließen, die gemeindlichen Spielplätze „aufzumöbeln“. Und gesagt – getan! Etwa dreißig Familien fanden sich zusammen, untersuchten die vorhandenen Plätze auf ihre Spiel- und Funktionsfähigkeit und stellten Handlungsbedarf fest. Beim Marktgemeinderat stießen sie mit ihren Vorstellungen nicht nur auf offene Ohren sondern auch auf freigiebige Hände: 25.000 Euro waren die Männer und Frauen des Rates bereit dafür auszugeben. Der Arbeitskreis um Martin Grosch legte los. Begonnen wurde mit dem Spielplatz im Weilerfeld,

der Schulhofspielplatz wird jetzt in Angriff genommen. Für 8.000 Euro konnten zwischen Spielgeräte angeschafft werden, zehn unermüdliche Helfer griffen zu ihren Werkzeugen, die Firmen Zapf, Marktbergel, Baumaschinen Frankenhöhe Ottenhofen und Pflüger, Ottenhofen, zeigten sich mit Gerätegestellung und Materialspenden großzügig, die Familie Dettke aus Ermetzhof stiftete Sandsteinquader aus einem Gebäudeabriss, die Fachleute unter den Helfern griffen zu ihren Werkzeugen und das Werk konnte beginnen. Die vorhandenen und noch brauchbaren Anlagen und Geräte wurden renoviert und die neuen installiert. Da der Platz eingebettet zwischen den Häusern liegt, ging das Ganze relativ unbeachtet vor sich. Noch nicht einmal das Zurückschneiden der den Platz umgebenden Hecke und der Austausch Sand gegen Feinkies fielen sonderlich auf. Es entstand eine heimelige, von einer kleinen Sandstein-

Rechts außen Sebastian Vollbrecht und Martin Grosch.



mauer eingefriedeten Anlage, mit Holzhäuschen und zahlreichen Kletterangeboten. Groß nun die Freude der Kinder, die mit ihren Eltern zu einer kleinen Eröffnung die Spielanlage betraten. Mit dabei war Sebastian Vollbrecht, Geschäftsstellenleiter der Raiffeisenbank Burgbernheim – er vertrat den Marktbergeler Thomas Stoll – der dem erfreuten Martin Grosch eine 3.000-Euro-Spende übergab und den Kindern das Gefühl eines Richtfestes gab, denn für sie wurden Süßigkeiten verteilt.





# TSV macht sich Fit für die Zukunft

In einer außerordentlichen Mitgliederversammlung am 27.09.2020, die Corona bedingt in der TSV-Sporthalle abgehalten werden musste, gaben die anwesenden Mitglieder der Vorstandschaft einstimmig grünes Licht für notwendige bzw. wirtschaftlich sinnvolle Sanierungsmaßnahmen, die sowohl das in die Jahre gekommene Sportheim, als auch die vereinseigene Sporthalle und das Außengelände betreffen.

Knapp 105.000 € möchte der Verein möglichst noch in diesem Jahr investieren. Die Summe teilt sich auf insgesamt fünf Einzelmaßnahmen auf. Zunächst wird das Sportheim an das Erdgasnetz angeschlossen, um die alte Ölheizung gegen eine moderne Gas-Brennwertheizung zu ersetzen. Um weiterhin Energie zu sparen, werden im November dann die jahrzehntealten Holzfenster gegen hochwertige Kunststofffenster ausgetauscht. Komplettiert wird die energetische Sanierung des Sportheims durch einen neuen Dachbelag. Die alten asbesthaltigen

Eternitplatten aus den 70er-Jahren sind in schlechtem Zustand und müssen dringend ersetzt werden.

Auf dem Außengelände wird die Halogen-Flutlichtanlage am unteren Sportplatz gegen eine Anlage ausgetauscht, die mit modernster LED-Technik arbeitet und damit über 50% der Energiekosten einsparen soll. Damit wäre in dem Fall der Eigenanteil des TSV in einem Zeitraum von 7-8 Jahren wieder eingespielt.

Letzter Punkt auf der Liste ist der Austausch der kompletten Schließanlage in der Sporthalle. Die alte Anlage ist mittlerweile 15 Jahre alt und verursachte allein 2019 Wartungs- und Reparaturkosten in Höhe von über 2.000 €. Auch hier würde sich die Investition in eine neue Anlage bereits nach wenigen Jahren rechnen.

Möglich werden die Investitionen zum jetzigen Zeitpunkt nur, weil der Freistaat über den Bayerischen Landessportverband im Rahmen eines Sonderprogramms eine umfangreiche Förderung zulässt. Weitere staatliche Förderungen werden durch den



Bereits in der Woche nach dem Mitgliederbeschluss begannen die ersten Bauarbeiten am TSV-Sportheim.

PJT (Projektträger Jülich) und auch durch die Gemeinde Marktbergel ermöglicht, die dem Verein besonders bei der Zwischenfinanzierung der einzelnen Projekte und den für die Kredite erforderlichen Sicherheiten bei den Banken unter die Arme greift.

Die Mitglieder stimmten weiterhin ebenfalls einstimmig einer Beitragserhöhung zu, die die Kosten für die erforderlichen Kredite zu ca. 50% auffangen wird. Die restlichen 50% ergeben sich durch Energieeinsparungen und geringe Zuzahlungen aus den normalen Einnahmen des TSV. Die Vorstandschaft des TSV ist zuversichtlich, dass alle Kredite für die Maßnahmen in spätestens 10 Jahren wieder abbezahlt sein werden.

## Unika(r)te als Linoldruck

Rotterdam, Hamburg, Wien ...

Meine ersten Postkartenserien entstanden aus Reisefotografien. 7 Motive aus jeder Stadt, markante Orte oder Gebäude in Linol geschnitten und gedruckt.

Marktbergel, Ottenhofen ...

Warum in die Ferne schweifen ...?

Ob alte Schmiede oder Schmid'n, Silo- oder Kirchturm, eine Holzhütte, die sich als alte Viehwaage entpuppt, ein markantes Friedhofs- oder schönes fränkisches Fachwerkgebäude.

Ich habe viel entdeckt bei meinen Spaziergängen mit offenen Augen und Kamera. Die Ergebnisse sind im Moment zu betrachten in der Brunnen Apotheke

und als Postkartendrucke zu erwerben im Gemeindeladen Marktbergel.

Burgbernheim und weitere schöne Orte in der Umgebung warten schon auf meine Entdeckungsspaziergänge.

Mein besonderer Dank für die tatkräftige Unterstützung meines Projektes geht an Herrn Günter Opel (Brunnen Apotheke), das Team vom Gemeindeladen Marktbergel und unserem Bürgermeister Herrn Dr. Manfred Kern.

Sie hätten gerne Ihr eigenes Haus oder Anwesen als Postkarte oder Bild? Auf Wunsch fertige ich gerne auch Ihren persönlichen Linoldruck. Anfragen unter: [vossxvoss@t-online.de](mailto:vossxvoss@t-online.de)

Andreas Christian Voss,  
Marktbergel

## Baugebiet

Jeder kann es ja selbst sehen, allorts und so auch bei uns, herrscht rege Bautätigkeit. So ist es nicht verwunderlich, dass so gut wie alle neuen Bauplätze und auch alle Baulücken im „alten“ Baugebiet verkauft wurden und teilweise schon bebaut sind. Weder der Gemeinderat, noch ich, haben mit so einem rasanten Verlauf gerechnet. Die Weichen für eine Ausweisung eines neuen Baugebiets sind gestellt, bis allerdings tatsächlich Plätze zur Verfügung stehen, wird es wohl mindestens eineinhalb Jahre dauern. Ich würde mich sehr freuen, wenn die Besitzer privater Flächen diese für Bauwillige zur Verfügung stellen würden. Die Grundstückspreise sind derzeit für Verkäufer ja sehr interessant.

## Weihnachtsbäume

Die Gemeinde sucht wieder Weihnachtsbäume, die in Marktbergel den Marktplatz und in Ottenhofen den Dorfplatz zieren sollen. Wer einen schönen, großen Baum im Garten „übrig“ hat, möchte sich bitte bei mir oder beim Bauhof melden.





Auto-Zeilinger ist seit 2010 Service Partner von Volkswagen, Seat und Skoda und Volkswagen Nutzfahrzeuge. Mit mehr als 60 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern beraten und betreuen wir unsere Kunden - mit Begeisterung und Engagement für moderne Technik und individuellem Service.

## Wir vergrößern unser Team und suchen ab sofort:

### ▪ **Automobil-Verkäufer (m/w/d)** (gerne auch Quereinsteiger)

Auf unserer Homepage unter [www.auto-zeilinger.de](http://www.auto-zeilinger.de) (Karriere) findest Du alle wichtigen Informationen zu den freien Stellen.

**Auto-Zeilinger GmbH**, Oliver Zeilinger  
Am Baumgarten 3+7,91463 Dietersheim, Tel: 09161 8875-0  
[verkauf@auto-zeilinger.de](mailto:verkauf@auto-zeilinger.de)



**B**  
BAUEREIß

08. November  
11 - 17 Uhr

### Der neue Tag des Schreiners Mit Vorträgen für puren Lebensgenuss

08. NOV 2020, 11:00 - 17:00 Uhr

11:30 Uhr: **Führung durch die Schreinerei, Vorstellung der Firmenphilosophie & unseres Partners Fliesen Kempf Florian Bauereiß, Geschäftsführer Bauereiß GmbH & Jan Kempf Geschäftsführer Fliesen Kempf**

13:00 Uhr: **Ich wette, Sie schlafen schlechter als Sie glauben! Björn Steinbrink, Schlafcoach „DerSchlaftrainer“**

14:15 Uhr: **Mit dem Schreiner-Camper durch Europa. Ein Erfahrungsbericht zu einem ganz besonderen Projekt. Heidi Zucker & Christian Knöfel, Glückliche Traumkunden der Schreinerei Bauereiß**

15:15 Uhr: **Im Schlaf zur Goldmedaille deiner Disziplin! Björn Steinbrink, Schlafcoach „DerSchlaftrainer“**

Info: Eintritt kostenfrei. Für Mittagessen, Kaffee, Kuchen und Kinderbespaßung ist bestens gesorgt. Bitte beachten Sie die aktuellen Hygieneregeln.

Schreinerei Bauereiß  
Ipsheimer Str. 7 | 91438 Bad Windsheim  
09841 - 68 91 3 -34 | [www.bauereiss-schreiner.de](http://www.bauereiss-schreiner.de)

Ihre Holz-Heimat

So bleibt Ihr Keller sauber!

**Lichtschacht-  
abdeckung**

Herbst/  
Winteraktion  
für  
„Insektenschutz“!

Weitere Produkte:

- Gewebetausch
- Sonnenschutz-/Verdunklungs-Plissee
- elektr. Insektenschutztüren

Direkt vom Hersteller - bereits seit über 25 Jahren!

**Waldenmaier**  
Uffenheim · [www.flieggle.de](http://www.flieggle.de)

(0800) 9253366  
(kostenfrei)

Verwirkliche  
Deinen Wohntraum!

Kostenfreie Finanzierungsberatung

- Neubau
- Fördermittel
- Anschlussfinanzierung
- Kauf und Modernisierung
- Preisvergleich von über 300 Banken

Jetzt Zeit & Geld sparen

**BAUFIMANUFAKTUR**  
Präzisionsvergleiche & feinste Beratung  
[www.baufimanufaktur.de](http://www.baufimanufaktur.de) | 0 91 02 - 99 437 52

**Werben  
bringt Erfolg!**

Hier könnte Ihre Anzeige stehen.



# HORNIKEL HORNIKEL

OFEN- UND HERD STUDIO


Große Ausstellung mit über  
100 Öfen und Holzherden

Viele Ausstellungsöfen  
sind stark reduziert


Telefon Ausstellung: 0 98 68 - 98 39 40



Industriestraße 4 | 91583 Schillingsfürst | Tel.: 0 98 68 - 98 39 0 | Fax: 0 98 68 - 98 39 10 | E-Mail: info@hornikel.com | [www.hornikel.com](http://www.hornikel.com)



buchhaltungsbüro  
susanne bauereiß



Das qualifizierte Team für Ihr Unternehmen.

- Buchen der laufenden Geschäftsvorfälle
- Erstellen der Lohn- und Gehaltsabrechnungen

- Zusammenarbeit mit Ihrem Steuerberater
- professionell und zuverlässig

Hauptstraße 1 | Schauerheim | 91413 Neustadt a.d. Aisch  
Tel 09161 7903 | Fax 09161 874159  
s.bauereiss@buero-service.bayern | [www.buero-service.bayern](http://www.buero-service.bayern)  
Erbracht werden ausschließlich Leistungen gem. § 6 Nr. 4 StBerG, keine Rechts- und Steuerberatung.

## Feinstrahlarbeiten auf höchstem Niveau.





EXNER  
FEINSTRAHL  
TECHNIK

Feinstrahltechnik Exner

Ottenhofen 7 | 91613 Marktbergel  
info@fst-exner.de | [www.fst-exner.de](http://www.fst-exner.de)



# HAGRA





GIESSER Universal-  
Küchenmesser

11 cm Klinge aus Chrom-Molybdän-Stahl



2.99

je

Kohlensäure  
für Wassersprudler



Füllung:

4.99

In Tausch gegen  
Ihren leeren Gaszylinder  
oder zzgl. 29.90 € Pfand.

## November-Aktion 2020

Mo. 9.11. - Sa. 28.11.

HAGRA AG 91613 Marktbergel  
Bachbrunnweg 8, Tel.: 09843/9833-40  
weitere aktuelle Angebote  
finden Sie unter [www.hagra.de](http://www.hagra.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. bis 08:30 - 12:30 Uhr  
Freitag 13:30 - 17:30 Uhr  
Samstag 08:30 - 12:30 Uhr

## Objektleiter (m/w/d) in Ihrer Region zum 01.11.2020 gesucht!

**Wir setzen voraus:**

- Berufserfahrung in der Reinigungsbranche
- Erfahrung in der Mitarbeiterführung
- Führerschein Klasse 3 oder B
- Flexibilität in den Arbeitszeiten
- Zuverlässigkeit und gute Umgangsformen
- Grundkenntnisse am Computer

**Wir bieten:**

- Ganzjährige, krisensichere Beschäftigung
- Dienstauto und -handy
- Übertarifliche Leistungen
- Fortbildungsmöglichkeiten
- 30 Tage Urlaub
- Eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Arbeitsstelle in einem modernen Umfeld

Kontaktieren Sie unsere  
Ansprechpartnerin Alexandra Litz.  
**Fon 09132 / 83 66 1 - 0**  
**[bewerbung@kindler-reinigung.de](mailto:bewerbung@kindler-reinigung.de)**  
oder  
besuchen Sie unsere Bewerbersprechstunde,  
auch ohne Termin, immer donnerstags 10-12 Uhr





WIR SAUBERKEIT

Meisterbetrieb KINDLER Gebäudereinigung GmbH  
Werner-Heisenberg-Straße 14  
91074 Herzogenaurach  
Fon 09132/83 66 10  
[www.kindler-reinigung.de](http://www.kindler-reinigung.de)



Zusätzliche Öffnungszeiten in der Weihnachtszeit:

**Jeden Adventssamstag:**

ab 28. 11. 2020 9.00 bis 18.00 Uhr

**3. Advent:**

Schoko-Weihnachts-Shopping  
in Hochbach

Sa., 12. 12. 2020 9.00 bis 18.00 Uhr

So., 13. 12. 2020 12.00 bis 17.00 Uhr

**Weihnachtswoche:**

21. – 23. 12. 2020 11.00 bis 18.00 Uhr

24. 12. 2020 9.00 bis 12.00 Uhr



**Öffnungszeiten:**

Mi. bis Fr.: 14.00 bis 18.00 Uhr

Sa.: 9.00 bis 12.00 Uhr

1. Sa. im Monat bis 18.00 Uhr

**Betriebsurlaub**

vom 25. 12. 2020 bis 19. 01. 2021

91593 Burgbernheim-Hochbach · Telefon: 09843/97935 · E-Mail: info@chocolateriegrandcru.de · Internet: www.chocolateriegrandcru.de

# WOLZ

Landtechnik  
Gartengeräte  
Reinigungssysteme

Wir wünschen Ihnen eine schöne  
Vorweihnachtszeit & besinnliche Feiertage!

Unsere  
Geschenk-  
tipps

- **WOLZ-Gutschein**  
+ individuell gestaltbar +
- **Geräte für Haus & Garten**  
Jetzt mit 16% MwSt  
zuschlagen und die  
Lieben glücklich machen!

---

## Unsere Herbstangebote

Sägen-Inspektion  
alle gängigen Fabrikate

- Zündkerze erneuern
- Luftfilter reinigen nur 29,20€\*
- Kette schärfen
- Kettenantrieb reinigen
- Schmierung prüfen
- Probelauf

viele Ersatzteile  
ständig am Lager

\* inkl. 16% MwSt, zzgl. Material, für funktionstüchtige Geräte, Angebot gültig bis 28.02.2021

Laubbläser/-sauger  
Akku / Benzin / elektrisch

z.B. HONDA HHB 25 E

- Honda 4-Takt-Benzinmotor 25 cm<sup>3</sup>
- + ultraleicht zu starten
- + leiser Betrieb
- einstellbarer Luftstrom
- stufenlos regulierbarer Gashebel

nur 359,- €

UVP 457,18 € inkl. 16% MwSt

91593 Burgbernheim  
Pointweg 7  
[www.wolz-landtechnik.de](http://www.wolz-landtechnik.de)

91474 Langenfeld  
Industriestraße 5

FROHE WEIHNACHTEN

WAR  
WÜNSCHEN  
IHREN

FROHE WEIHNACHTEN  
UND EIN GUTES NEUES JAHR.

Ihre Bäckerei  
Familie Norbert Mützel

Windsheimer Straße 1  
91593 Burgbernheim | Tel. 09843/1278

Unser Geschäft ist am Donnerstag, den 24.12.2020, und  
Donnerstag, den 31.12.2020, von 5.30 bis 12 Uhr geöffnet.  
Von Freitag, den 01.01.2021, bis Mittwoch,  
den 06.01.2021, haben wir geschlossen.  
Ab Donnerstag, den 07.01.2021, sind wir wieder  
wie gewohnt für Sie da.

FROHE WEIHNACHTEN • MERRY CHRISTMAS

STUCK • BAU • GERÜST

Wir wünschen allen  
eine besinnliche  
Adventszeit!

91593 Burgbernheim • Gewerbestraße 9  
Telefon: 09843/97973 • Fax 09843/97974  
E-Mail: [stuck.scherer@t-online.de](mailto:stuck.scherer@t-online.de)

Wir wünschen unseren Kunden  
frohe und besinnliche Weihnachten!

Ihr Fachgeschäft für:  
Elektrotechnik Hausgeräte  
Beleuchtung Sat-Anlagen  
EDV-Netzwerke Gebäude-  
leittechnik Photovoltaik  
Kundendienst

**Elektro  
ASSEL**  
GmbH

Unsere Erfahrung  
- Ihr Vorteil

Friedenseicheplatz 7 • 91593 Burgbernheim  
Tel. 09843/97885 • Fax 09843/97887  
E-Mail: elektro.assel@t-online.de

 **NATURHEILPRAXIS  
Roland Döring**  
Heilpraktiker

Ich wünsche allen eine  
besinnliche **Adventszeit**  
und gesegnete  
**Weihnachtsfesttage.**

Kapellenbergstraße 5  
91593 Burgbernheim  
[www.hp.doering.agtcm-therapeut.de](http://www.hp.doering.agtcm-therapeut.de)

Fon 0 98 43 / 98 06 14  
Termine nach telefonischer Vereinbarung

**Zapf & Co. KG**

**Bauunternehmen**

 **Baustoffe  
Grabsteingeschäft  
Innen- & Außenputz**  
Individuelle, schlüsselfertige  
Planung und Ausführung

 Mit uns  
auf dem  
richtigen Weg

91613 MARKTBERGEL • Tel.: 0 98 43/497 • Fax: 4 74

 **JOHANN POTSCH** GmbH & Co. KG

- ROHRLEITUNGSBAU
- ANLAGENBAU
- KANALBAU
- HORIZONTALBOHRUNGEN
- ERDARBEITEN
- INGENIEURBAU

WIR WÜNSCHEN  
SCHÖNE  
**ADVENTS- UND  
WEIHNACHTSTAGE.**

SCHLOSSGASSE 6 | 91593 BURGBERNHEIM  
TELEFON (0 98 43) 98 96-0 | FAX (0 98 43) 98 96-19 | E-MAIL: [INFO@JOHANNPOTSCH.DE](mailto:INFO@JOHANNPOTSCH.DE)

große Ausstellung    beste Beratung    Verlegeservice

 **neue Ausstellung**  
viele, große, neue, wunderschöne  
**Bodenflächen + Musterdecken**  
jetzt zum anschauen+anfassen  
[www.rkb-burgbernheim.de](http://www.rkb-burgbernheim.de) [...einfach mal unverbindlich vorbeikommen!!]

**Ihr kompetenter Ansprechpartner vor Ort !!**  
Rothenburger Straße 44, 91593 Burgbernheim, Tel. 09843/1820

**Delp Druck & Medien GmbH**



 **DEL P**

Kegetstraße 11  
91438 Bad Windsheim  
09841/903-29  
[info@delp-druck.de](mailto:info@delp-druck.de)



# KFZ Technik Kleppel

- UNFALLINSTANDSETZUNG
- KLIMASERVICE
- LACKIERARBEITEN
- REIFENSERVICE

- TÜV AU
- REPARATURARBEITEN ALLER FABRIKATE
- BEI UNS VERKAUF VON EU FAHRZEUGEN

IHRE TANKSTELLE VOR ORT!

Bergeler Str. 26 91593 Burgbernheim

☎ 0 98 43/4 31


✉ burgbernheim-kleppel@web.de

**Das Joahr geht bald zu Ende  
Alle hoffn auf die Corona Wende  
2020 is a Herausforderung vom  
Anfang bis zum Jahresende!**

Doch kaum zu glauben aber wor  
die Kerwa is zum Glück scho wieder do.  
Wird anders sei wie immer, des is klor.  
Kumma alle net so richtig naus.  
Doch wichtig:  
Des Bier geht daham net aus!!!  
Und is der Kopfschmerz erscht vergessn,  
folgt net allzu weit  
die schöne Weihnachtszeit.

**Ich wünsch allen a scheene  
Kerwa, scheene Weihnachten  
und a gsunds neus Joahr.  
Bin wieder für Euch Radler do!**

Euer Didi

 [www.didisfahrradwelt.com](http://www.didisfahrradwelt.com)

# GEMEINDE LADEN

---

Marktbergel

... schauen Sie doch vorbei!

**UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:**  
MONTAG - SAMSTAG 7.00 - 12.00 UHR  
MONTAG - FREITAG 15.00 - 18.00 UHR

---

Marktbergel

ein Höhepunkt in Franken seit 837

ANSBACHER STR. 3  
91613 MARKTBERGEL  
0 98 43 / 93 68 67

Als Lohnsteuerhilfverein mit über 1200 örtlichen Beratungsstellen bundesweit erstellen wir u. a. für **Arbeitnehmer, Beamte, Rentner** im Rahmen einer Mitgliedschaft die komplette

# EINKOMMENSTEUERERKLÄRUNG

begrenzt nach § 4 Ziffer 11 StBerG und beraten Sie bei Fragen zum **Kindergeld**, zur **Abgeltungssteuer** bzw. zum **Alterseinkünftegesetz**.

[www.lohnsteuerhilfe-burgbernheim.de](http://www.lohnsteuerhilfe-burgbernheim.de)

Lohnsteuerberatungsverbund e. V. - Lohnsteuerhilfverein - Beratungsstelle: Honigbirnenweg 10, 91593 Burgbernheim  
Beratungsstellenleiterin: Frau Magdalena Kirchgässner  
Tel. (09843) 9 80 29 42 • [magdalena.kirchgaessner@steuerverbund.de](mailto:magdalena.kirchgaessner@steuerverbund.de)



**engelhardt  
geissbauer**

*Das Holzhaus aus Franken*

Individuell

Hochwertig

Ökologisch

Tel. 0 98 41 / 40 100 - 0 | [www.holzhaus-franken.de](http://www.holzhaus-franken.de)



 **METALLDÄCHER**

 **DACHENTWÄSSERUNG**

 **FASSADEN-, KAMIN-  
& GAUBENBEKLEIDUNG**

 **FLACHDACHABDICHTUNG**



BLECH | DACH | FASSADE

**SPENGLEREI  
KLAUS WEIß**

*Vom Meister selbst gemacht!*

telefon 0 98 43 - 28 59

[info@spenglerei-weiss.de](mailto:info@spenglerei-weiss.de)

mobil 0176 - 86 09 24 65

[www.spenglerei-weiss.de](http://www.spenglerei-weiss.de)

Batzenbergweg 12 | 91613 Marktbergel



BEIM KAUF EINES  
MINAS PAUSENBROT  
GEHEN

**0,25 € ZUGUNSTEN**

*amelie*

DANKE FÜRS MITHELLEN!

BROTHAUS GMBH  
RÖTHENBURGER STR. 47 • 91593 BUNGBERNHEIM

**BROTHAUS**



Inh. Familie Hofmann

91593 Burgbernheim  
 Nähe Rothenburg o. d. Tauber  
 Telefon (0 98 43) 13 21  
 Fax (0 98 43) 28 77  
 Mail:  
 info@waldgasthof-wildbad.de  
 Internet:  
 www.waldgasthof-wildbad.de  
 – Dienstag Ruhetag –



Ruhige Waldlage, 3 km bis Burgbernheim, Ausgangs- und Schnittpunkt markierter Wanderwege.  
 Wir empfehlen: Forellen aus unserem Quellwasserbecken sowie Fränkische und andere Spezialitäten, hausgebackene Kuchen und Torten. Räumlichkeiten für Familienfeiern. Separate Räume für ca. 70 Personen sowie Gästezimmer mit Dusche/WC.

Erleben Sie bei uns „Natur pur“

Tel. 09841/4009136  
 mail@fitness45.de  
 www.fitness45.de

...wir machen dein  
 Training zum Erlebnis



PersonalTraining und GroupFitness für Frauen

Neu bei uns  
 NOHRD-bike



## Neubau zweier exklusiver Doppelhaushälften in Burgbernheim, Rosenapfelstraße 4



**FERTIGSTELLUNG  
 FRÜHJAHR 2021**



DACHGESCHOSS



OBERGESCHOSS



ERDGESCHOSS



**KERSCHBAUM**  
 GmbH  
 HAUS

Triebweg 3, Buchheim  
 91593 Burgbernheim

Tel.: (09847) 97 97-0  
 www.kerschbaum-haus.de

# Sie suchen...

- ... den Käufer Ihres Hauses, Wohnung, Grundstückes?
- ... den besten Preis für Ihre Immobilie?
- ... fachmännische, objektive Wertermittlung?
- ... Hilfe und Service rund um den Immobilienverkauf?
- ... geprüfte Zahlungsfähigkeit der Käufer?



Immobilienvermittlung • Hausverwaltung • Immobilienbewertung  
 91593 Burgbernheim Am Hessinggraben 6  
 Tel. 09843/97815 oder 0171/6909430  
 www.immo-ass.com



*Sie werden uns  
gut finden!*

Volles Programm.  
Voller Einsatz.  
Volle Leistung.

# Glöß Landtechnik Metallbau

Würzburger Straße 2 | 91613 Marktbergel  
 Telefon 0 98 43 - 506 | Telefax 0 98 43 - 955 88  
 Mobil 0 151 - 118 067 35  
 E-Mail info@lt-goess.de



**B**  
BAUEREIß

Willkommen zu Hause.  
Exklusive Möbel vom Wohlfühlschreiner



- Küche
- Wohnen
- Esszimmer
- Badezimmer
- Schlafzimmer
- Treppe
- Sauna
- Objekt
- Türen & Fenster
- Gebäudesicherheit
- Beratung & Planung

Jetzt kostenlosen Wohlfühlkatalog bestellen:  
[www.bauereiss-schreiner.de/katalog](http://www.bauereiss-schreiner.de/katalog)

**Schreinerei Bauereiß**  
 Ipsheimer Str. 7 | 91438 Bad Windsheim  
 09841 - 68 91 3 -34 | [www.bauereiss-schreiner.de](http://www.bauereiss-schreiner.de)

Komm als  
Schreiner (m/w/d)  
in unser Team!

Ihre Holz-Heimat

praxis@tierarztpraxis-marktbergel.de  
 www.tierarztpraxis-marktbergel.de

... meine Praxis am Petersberg!



Gemeinschaftspraxis  
**Dr. Renate Kern**  
**Dr. Theda Menhaj**  
 Praktische Tierärztinnen

Schlehenweg 3  
 91613 Marktbergel

Telefon 0 98 43 / 98 81 20  
 Telefax 0 98 43 / 97 89 2



**novoferm**

Wir machen das Tor!

Garagentor-Systeme und Türen  
Objektüren und Zargen  
Industrietor-Systeme  
Verlade- und Logistiksysteme

**SEKTIONALTOR ISO 20**  
INKL. PREMIUM-ANTRIEB &  
DESIGN-FERNSTEUERUNG • STATT 1.589,-\*  
~~879,-~~ **NUR 876,-**

**MwSt. GESENKT**  
JETZT SPAREN!

**UNSER KONTAKTLOSER SERVICE IN ZEITEN VON CORONA**  
Fachberatung  
Aufmaß • Demontage  
Entsorgung  
Montage

**JETZT TOR-SCHNÄPPCHEN SICHERN!**

**AKTION BIS ZUM 31.12.2020**

Mehr Infos unter [www.novoferm.de](http://www.novoferm.de)

Stahl in Form.



**MSB**  
Marktbergeler Stahl- & Bauelemente

91613 Marktbergel • Telefon 09843 939-0 • [www.msb-gmbh.info](http://www.msb-gmbh.info)




**Familie Dasch Pfarr Lädla**

Nudel-Tankstelle:  
**Loses Auffüllen ohne Plastik.**  
Ob in mitgebrachten oder bei uns aus Glas erhältlichen Behältern.

In unserem Hofladen erhalten Sie unsere Freilandeier, hausgemachte Nudeln und andere selbsterzeugte Produkte.

**Donnerstag 16.00 – 19.00 Uhr**  
**Freitag 8.00 – 18.00 Uhr**  
**Samstag 8.00 – 12.00 Uhr**

Hauptstraße 12 · 91593 Burgbernheim – Schwebheim  
Telefon 09841-6527770 · [www.pfarrei-hof.de](http://www.pfarrei-hof.de)



**seit 1845**

## Wir suchen Dich zur Verstärkung!

Wir suchen ab sofort in Daueranstellung (m/w/d):

- Auszubildende/n als Anlagenmechaniker SHK
- Mitarbeiter/in als Anlagenmechaniker SHK
- Umschüler/in als Anlagenmechaniker SHK

**Haben wir Dein Interesse geweckt?**

Sende uns gerne Deine aussagekräftige Bewerbung oder kontaktiere uns bei Fragen!

Himmler Haustechnik GmbH  
Roßmühlgasse 12  
91593 Burgbernheim  
Tel.: 09843/1360  
E-Mail: [info@himmler-haustechnik.biz](mailto:info@himmler-haustechnik.biz)  
Web: [www.haustechnik-himmler.de](http://www.haustechnik-himmler.de)

... oder schau doch einfach mal auf unserer facebook-Seite vorbei – unter Himmler Haustechnik GmbH

**Raiffeisen**  
Immobilien GmbH  
im Landkreis Neustadt/Aisch - Bad Windsheim



---

Die Kaufpreise sind gestiegen!

## Wollen Sie Ihr Wohnhaus verkaufen?

Für vorgemerkte, bonitätsgeprüfte Kaufinteressenten suchen wir im gesamten Landkreis Wohnhäuser und Eigentumswohnungen zum Kauf.

Diskrete und kompetente Abwicklung bis zum notariellen Verkauf wird zugesichert, bitte rufen Sie uns an!

---

**Katharinenweg 2 - 91413 Neustadt/Aisch**  
Tel. (09161) 2076 - [www.raiba-immobilien.de](http://www.raiba-immobilien.de)



## Bau- und Möbelschreinerei

Pfaffenhofen 6 • 91593 Burgbernheim  
09847 / 1852 oder 0151 / 28243767  
info@schreinerei-stirnkorb.de



- Möbel nach Maß individuell & kreativ für den Wohn-, Schlaf-, Essbereich ...
- Einbruchschutz für Ihr Objekt entsprechend den Anforderungen des LKA Bayerns



## VitalPARK FRANKENHÖHE

GESUND, AKTIV IN FLACHSLANDEN

### Starte JETZT und spare 69,95€!

Wir erlassen Dir unsere Aufnahmegebühr im Wert von 69,95€

Nur gültig bei Neuanmeldung Aktionszeitraum von 01.09.2020 bis 31.12.2020

[www.vitalpark-frankenhoehe.de](http://www.vitalpark-frankenhoehe.de)

vitalpark\_frankenhoehe 
 VitalParkFranken  
 Vitalpark Frankenhöhe Inh. Artur Zirnsak e.K.  
 Kellerfeld 4, 91604 Flachslanden  
 Tel. (09829) 9322272 fit@vitalpark-frankenhoehe.de

## 24x Seat Ateca

## Unser Angebot



**z.B. Xcellence TDI DSG**

110 kW (150 PS), EZ:02/2019, 23.290 km, Vorbereitung AHK, el. Heckklappe mit virtuellem Pedal, Fernlichtassistent, Voll-LED-Scheinwerfer, Panorama-Glasdach, Sitzheizung vo., Spurhalte-, Stau-, Emergency-Assistent, Euro 6D-Temp, Tempomat, Doppel-Seiten-Kopf-Knieairbag, ACC, Front Assist, Speed-Limiter, Fahrprofilauswahl mit ECO-Funktion, Parklenkassistent, PDC vo. + hi, Verkehrszeichenerkennung, Zentr./Funkfernbed., BEATS Soundsystem, Virtual Cockpit, Full Link, Mirror Link, Navi, induktive Ladestation, Climatronic, DAB, Bluetooth Freisprecheinrichtung, Sportmultifunktionslederlenkrad mit Schaltwippen u.v.m. Listenneupreis: 41.380,- €

**Unser Sparpreis: 26.945,- €**

**Sie sparen: 14.435,- € \***

\*gegenüber dem Listenneupreis



**Die einzige Seat Vertragswerkstatt im Landkreis Neustadt/Aisch!**

Auto Zeilinger GmbH - Am Baumgarten 3+7 - 91463 Dietersheim - Tel: 09161 88750 - info@auto-zeilinger.de - www.auto-zeilinger.de

IMPRESSUM:

### HERAUSGEBER:



**Stadt Burgbernheim**  
Rathausplatz 1 | 91593 Burgbernheim  
Telefon: 09843/309-0 oder 09843/309-20  
E-Mail: mitteilungsblatt@burgbernheim.de



**Markt Marktbergel**  
Ansbacher Straße 1 | 91613 Marktbergel  
Telefon: 09843/95-910  
E-Mail: rathaus@marktbergel.de

### HERSTELLUNG, SATZ, DRUCK:



**Delp Druck & Medien GmbH**  
Kegetstraße 11 | 91438 Bad Windsheim  
Telefon: 09841/903-0 | Telefax: 09841/903-15  
E-Mail: burgbernheim@delp-druck.de

### ANZEIGENBERATUNG:

**Anja Hufnagel**  
Schulstraße 10 | 91593 Burgbernheim - OT Schwebheim  
Telefon: 09841/6528311 | Mobil: 01522/7885628  
E-Mail: hufnagel-@t-online.de



Täglich frische Wurstwaren. Schinkenspezialitäten. Alles für die Grillsaison. Wöchentliche Schlachtschüssel.

**Klenk** METZGEREI  
Inhaber: Sven Engelhardt e.K.

Hauptstraße 14  
91617 Oberdachstetten  
Telefon (09845) 96888

Ansbacher Str. 7  
91613 Marktbergel  
Telefon (09843) 402

**Öffnungszeiten unserer Ladengeschäfte:**  
**Oberdachstetten**  
Mo: 7:30 - 12:30 Uhr  
Di - Fr: 7:30 - 12:30 Uhr & 14:30-18:00 Uhr  
Sa: 7:00 - 12:30 Uhr

**Marktbergel**  
Mo: geschlossen  
Di - Fr: 7:30 - 12:30 Uhr & 14:30-18:00 Uhr  
Sa: 7:00 - 12:00 Uhr

# humpeneder

Natursteine  
Grabmale  
Fliesen

**Naturstein im Trend der Zeit**  
vom Fachbetrieb geliefert und verlegt

- Fensterbänke
- Treppenanlagen
- Wand- und Bodenplatten
- Küchenarbeitsplatten
- Keramikfliesen
- Grabdenkmäler

Marmor Hacker + Humpender GmbH  
Schaffhof 10 - 91580 Petersaurach / Vestenberg  
Telefon (09802) 95 16 66 - Telefax (09802) 95 16 16  
www.humpeneder-natursteine.de - e-mail: info@humpeneder-natursteine.de

**Wir sind Mitglied in der Hand-in-Hand-Werker GmbH Ansbach**



**DINGFELDER**  
Johannes

*Für uns ist kein Baum zu hoch  
und kein Graben zu tief.*

LANDSCHAFTSPFLEGE · BAGGERARBEITEN · ERDBAU · WEGEBAU · TRANSPORTE

Johannes Dingfelder  
An der Frankenhöhe 5  
91605 Gallmersgarten

+49 (0) 171 371 370 7  
+49 (0) 98 43 980 355  
+49 (0) 98 43 980 357

info@zwickbagger.de  
www.zwickbagger.de

Ökonomisch, ökologisch, logisch

## Fliedertweg Burgbernheim

**25% Förderung**  
bis 30.000 € / Whg.

**A+**  
Energieeffizienz  
Gebäudeklasse

## Terminplaner 2021

Ausgabe	Anzeigenschluss	Redaktionsschluss	Verteilung
Nr. 75	14. Dez. 2020	16. Dez. 2020	8. Januar 2021
Nr. 76	15. Februar 2021	18. Februar 2021	3. März 2021
Nr. 77	16. April 2021	21. April 2021	5. Mai 2021
Nr. 78	21. Juni 2020	24. Juni 2021	7. Juli 2021
Nr. 79	16. August 2021	19. August 2021	1. Sept. 2021
Nr. 80	15. Oktober 2021	20. Oktober 2021	3. Nov. 2021

# ANZEIGEN- VERWALTUNG:

Anja Hufnagel  
Telefon: **09841-6528311** und **01522-7885628**

Die eigene Immobilie –

## Sichere Investition in Ihre Zukunft

Wertbeständige Altersvorsorge – staatlich gefördert!

- 27 barrierefreie Whg. von 36 m<sup>2</sup> bis 89 m<sup>2</sup>
- Schlüsselfertig
- Tiefgarage / Ladestationen
- Klimaneutral / KfW 40+ Haus
- Baubeginn Mitte 2020

**BRAND**  
Objektbetreuung & Naturstein

91593 Burgbernheim  
Tel. 09843 - 98 07 69 8

info@brand-immo.de  
www.brand-immo.de

Jetzt Prospekt anfordern



# Elektrisiert den Alltag

Jetzt Probe fahren

## Elektromobilität der neuesten Generation erleben

Elektromobilität für alle? Alltagstaugliche Reichweite? Der neue ID.3\* macht aus einem schönen Traum Realität. Voll-elektrisch und mit fortschrittlicher Technologie läutet er eine neue dynamische Ära der Elektromobilität ein. Steigen Sie ein und profitieren Sie außerdem von Volkswagen Lease&Care – der perfekten Kombination aus Leasing<sup>1</sup> und nützlichen Serviceleistungen, die mit dem Paket M beispielsweise für volle Kostenkontrolle bei Wartungen und Inspektionen inklusive Verschleißreparaturen<sup>2</sup> sorgen. Planbar, kostensicher, zeitgemäß.

\* Stromverbrauch des neuen ID.3, kWh/100 km: kombiniert 15,4–14,5/CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 0. Effizienzklasse A+. Stromverbrauch des neuen ID.3 Pro Performance, kWh/100 km: kombiniert 15,4–14,5/CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 0. Effizienzklasse A+. Stromverbrauch des neuen ID.3 Pro S, kWh/100 km: kombiniert 14,1–13,5/CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 0. Effizienzklasse A+.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungsstand abweichen. Stand 09/2020. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. <sup>1</sup> Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig. Bonität vorausgesetzt. <sup>2</sup> Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH für Privatkunden im Rahmen der Dienstleistung *WartungPlus*. Mit dem monatlichen Beitrag sind die Kosten für umfangreiche Wartungs- und Inspektionsarbeiten laut Herstellervorgabe sowie die Kosten für wesentliche Verschleißreparaturen inkl. Lohn und Material abgegolten.

Volkswagen Lease&Care



Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Schürmann GmbH**  
 Würzburger Straße 27 97215 Uffenheim  
 Tel. 09842 8035  
 www.volkswagen-schuermann.de

- PLANUNG
- GARTEN
- WASSER
- STEIN
- MÄHROBOTER

## Grün und bunt auf eigenem Grund

- Gartenentwurf
- Pflanzen
- Sichtschutz
- Gartengestaltung
- Gartenpflege

Planen Sie jetzt schon Ihren Traumgarten und freuen Sie sich auf die neue Gartensaison. Ob Gartenplanung, -gestaltung, -pflege oder -erneuerung: Tatkräftige Unterstützung und viele Inspirationen erhalten Sie bei den Fachleuten von Hauf & Hauf.



**HAUF UND HAUF**  
 GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Bieg 9 • D-91598 Colmberg • Telefon: +49 (0) 9803/91 14 58  
 info@landschaftsbau-hauf.de • www.landschaftsbau-hauf.de

**max segeritz**

- Heizungsbau
- Leckageortung
- Sanitär
- Service

Johanniterstraße 7  
 91438 Bad Windsheim  
 info@max-segeritz.de  
 www.max-segeritz.de  
 098 41/9199 781

*weil Sie unser wichtigster Kunde sind!*

**Rohrreinigungsservice Stefan Weid**

**Wir bringen wieder Bewegung in Ihr Rohr!**

**24-Stunden-Service**  
 0800 / 999 77 87

**Rohrreinigung / TV-Untersuchung / Dichtheitsprüfung**  
**Rohrortung / Absaugarbeiten / Rohrsanierung**

Rohrreinigungsservice Stefan Weid / Etzelstraße 8 / 97239 Aub  
 www.rsw.de / info@rsw.de

## Die Kompetenz in Elektroinstallationen

von klein bis groß -  
ob Wohneigentum oder Global Player.

Wir bieten Ihnen Sicherheit für Modernes Wohnen und Arbeiten mit der fachgerechten Elektroinstallation und den Einsatz hochwertiger Materialien.

Unabhängig von der Größe Ihres Projektes, ob Planung, Ausführung oder Service, garantieren wir Ihnen qualifizierte Arbeitsabläufe sowie Termingenauigkeit.

Für Fragen stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung.


Rufen Sie gerne an.

Wir freuen uns auf Sie!



**Elektrotechnik**  
**Achim Wagner**  
Ringstraße 12  
91619 Oberzenn  
T 098 44-978 98 66  
F 098 44-978 98 67  
M 0171-777 50 77



 **Elektroinstallationen, Steuerungs- und Kommunikationstechnik**  
**E-Check** (Elektro-Check) Prüfung nach VDE 0100/VBG 4

 **Haussprechanlagen, Videoüberwachung**  
**Satelliten- und Antennenanlagen**  
**EDV-Netzwerke**  
EIB/KNX (Europäischer Installationsbus)

 **Lichttechnik und Lichtplanung**



Email: [info@awa-elektro.de](mailto:info@awa-elektro.de)

Wir wissen Watt Ihr Volt 



## Kreativ-Bau-Fenster

Andreas Dengler



Ihr Schreinermeister mit Herz und Verstand

Kreativ, Kompetent & Preiswert  
...realisieren wir Ihre Träume!

Kreativ-Bau-Fenster • Andreas Dengler  
Bergstr. 4, 91605 Gallmersgarten • Tel.: 0171 6821035  
[andreas.dengler.kbf@gmail.com](mailto:andreas.dengler.kbf@gmail.com) • [www.kreativ-bau-fenster.de](http://www.kreativ-bau-fenster.de)

# „KLEINE ABER FEINE“ AUSZEIT GEFÄLLIG!



## KLASSIK

12.-17.09.21

Z.B.: GRUPPENREISE NACH DAVOS MIT TAGESAUSFLÜGEN  
IM BERNINA UND GLACIER EXPRESS  
5 ÜBERNACHTUNGEN DAVOS / ZUGFAHRTEN 1.KLASSE



## MOBIL

IM JUNI UND SEPTEMBER 2021

Z.B.: INDIVIDUELLE ANREISE IN DIE CINQUE TERRE, 7 NÄCHTE,  
GEFÜHRTES PROGRAMM MIT ZUG, SCHIFF UND WANDERN ...  
UND GENÜGEND ZEIT FÜR NATUR, STRAND, RUHE & KULTUR!



## AKTIV

TERMINE IN PLANUNG

Z.B.: REISE INS SALZBURGER LAND MIT HERRLICHEN AUSFLÜGEN  
KRÄUTERTOUR - FÜHRUNGEN, WORKSHOP, GENIEßEN ...  
ODER WANDERREISE RUND UM DEN CHIEMSEE MIT TÄGLICH GEFÜHRTEN  
WANDERUNGEN - GEPLANTE TERMINE MAI/JUNI 2021

## urlaubsmacher

UTE JUNGER REISEBÜRO

# 2021 VERREISEN wir klein aber fein!

REISEPROGRAMME MIT TERMINEN BEKOMMEN SIE BEI UNS!

**urlaubsmacher**  
UTE JUNGER - REISEBÜRO

AM MARKT 23  
D-91578 LEUTERSHAUSEN

TEL. 09823/924124  
FAX 09823/924122

[INFO@URLAUBS-MACHER.COM](mailto:INFO@URLAUBS-MACHER.COM)  
[WWW.URLAUBS-MACHER.COM](http://WWW.URLAUBS-MACHER.COM)

MONTAG BIS FREITAG  
9 BIS 13 UND 14 BIS 18:30 UHR  
DIENSTAG 9 BIS 12 UHR  
SAMSTAG 9:30 BIS 12:30 UHR

„KLEIN“ BEDEUTET:  
TEILNEHMERZAHL  
BESCHRÄNKT AUF  
12-16 PERSONEN!